

# TapeLazer™ HP Automatic

3A8223B

SV

***För applicering av trafiktejp på vägar och beläggning.  
Endast för yrkesmässig användning. Endast för utomhusbruk.  
Ej godkänd för användning i explosiv miljö eller på farliga (klassade) platser.***

1,0 MPa, (10,0 bar, 145 psi) maximalt arbetstryck

Modeller: 20A024, 20A140



## Viktiga säkerhetsinstruktioner

Läs alla varningar och anvisningar i denna handbok och relaterade handböcker innan utrustningen används. Spara dessa anvisningar.



## Innehållsförteckning

|                                                                                           |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Modeller</b> .....                                                                     | <b>3</b>  |
| <b>Varningar</b> .....                                                                    | <b>4</b>  |
| <b>Identifiering av komponent</b> .....                                                   | <b>6</b>  |
| <b>Förberedelser/Start</b> .....                                                          | <b>7</b>  |
| Tryckavlastningsprocedur .....                                                            | 7         |
| Startinställningar .....                                                                  | 8         |
| Ansluta en LineDriver .....                                                               | 8         |
| Inställning av tejp och rulle .....                                                       | 10        |
| Sätta i tejp .....                                                                        | 10        |
| Justering av rulle .....                                                                  | 11        |
| Borttagning och installation av knivskydd .....                                           | 14        |
| Justering av vagn .....                                                                   | 16        |
| Justering av ledhjul .....                                                                | 17        |
| Justering av handtag .....                                                                | 18        |
| Motorstart .....                                                                          | 19        |
| Startinställning för tejp .....                                                           | 20        |
| Språk .....                                                                               | 20        |
| Tid, datum och distansenheter .....                                                       | 20        |
| Kalibrering .....                                                                         | 21        |
| <b>Drift</b> .....                                                                        | <b>23</b> |
| Driftlägen .....                                                                          | 23        |
| Tejpappliceringsenhetens positioner .....                                                 | 24        |
| TapeLazer LiveLook-display .....                                                          | 25        |
| Applitera tejp .....                                                                      | 26        |
| Systemfördröjning .....                                                                   | 27        |
| Hantera systemfördröjning .....                                                           | 27        |
| Exempel på systemfördröjning – Semiautomatiskt läge/streckad linje .....                  | 28        |
| Exempel på systemfördröjning – Automatiskt läge/streckad linje .....                      | 29        |
| Exempel på systemfördröjning – Manuellt läge/streckad linje .....                         | 30        |
| Exempel på systemfördröjning – Semiautomatiskt och automatiskt läge/heldragen linje ..... | 31        |
| Exempel på systemfördröjning – Manuellt läge/heldragen linje .....                        | 32        |
| Snittfördröjning .....                                                                    | 33        |
| Mätningssläge .....                                                                       | 34        |
| Skarva tejp .....                                                                         | 35        |
| Inställningar/ information .....                                                          | 36        |
| Inställningar .....                                                                       | 37        |
| Information .....                                                                         | 38        |
| Dataloggning .....                                                                        | 39        |
| <b>Underhåll</b> .....                                                                    | <b>40</b> |
| Knivbyte .....                                                                            | 41        |
| Borttagning och byte av broms .....                                                       | 42        |
| <b>Felsökning</b> .....                                                                   | <b>43</b> |
| <b>Delar</b> .....                                                                        | <b>52</b> |
| <b>Tryckluftsslangsschema</b> .....                                                       | <b>62</b> |
| <b>Anslutningssekvens för tryckluftsslangar</b> .....                                     | <b>63</b> |
| <b>Kretsschema</b> .....                                                                  | <b>64</b> |
| <b>Symbolbeteckning</b> .....                                                             | <b>65</b> |
| <b>Tekniska specifikationer</b> .....                                                     | <b>66</b> |
| <b>Graco standardgaranti</b> .....                                                        | <b>67</b> |

# Modeller

| Del    | Beskrivning                                 | Maximalt arbetstryck MPa<br>(bar, psi) | Godkännanden                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------|---------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 20A024 | TapeLazer HP Automatic                      | 1 MPa (10,0 bar, 145 psi)              |    |
| 20A140 | TapeLazer HP Automatic med LazerGuide 3000* |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                        |

\* Se bruksanvisningen för LazerGuide 3A5294 (medföljer enheten) för att se hur du hanterar LazerGuide-systemet.

## Relaterade handböcker

| Manual på<br>Engelska | Beskrivning                                        |
|-----------------------|----------------------------------------------------|
| 312540                | LineDriver® Drift, delar och reparationshandbok    |
| 3A6623                | LineDriver™ ES Drift, delar och reparationshandbok |
| 3A5294                | LazerGuide™ Instruktioner                          |
| 37Z4V611              | Hondas motorhandbok                                |

## Varningar

Föreskrifterna nedan gäller för installation, drift, jordning, skötsel och reparation av utrustningen. Symbolen med ett utropstecken uppmärksammar dig på en allmän varning, och farosymbolerna hänvisar till åtgärdsspecifika risker. Läs dessa varningar när symbolerna förekommer i texten i denna handbok eller på varningsetiketter. Produktspecifika risksymboler och föreskrifter som ej omfattas av detta avsnitt kan förekomma i texten i denna handbok när så är tillämpligt.

|  <b>VARNING</b>                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | <b>RISKER MED RÖRLIGA DELAR</b><br>Rörliga delar kan klämma, skära eller slita av fingrar och andra kroppsdelar. <ul style="list-style-type: none"> <li>Håll dig på avstånd från rörliga delar.</li> <li>Kör inte utrustningen med skydd eller kåpor borttagna.</li> <li>Följ <b>tryckavlastningsproceduren</b> och koppla från alla strömkällor innan rengöring, kontroll eller underhåll av utrustningen utförs.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                       | <b>RISK FÖR BRÄNNSKADOR</b><br>Utrustningens ytor och tryckluftskomponenter kan bli mycket varma under drift. Undvika allvarliga brännskador: <ul style="list-style-type: none"> <li>Rör inte vid tryckluftskomponenter eller tryckluftsutrustning.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|       | <b>TRAFIKFARA</b><br>Fordonskollision kan leda till allvarlig skada eller dödsfall. <ul style="list-style-type: none"> <li>Använd inte ute i trafiken.</li> <li>Använd trafikkontroll.</li> <li>Följ lokala motorvägs- och transportföreskrifter för trafikkontroll. Konsultera MUTCD (Manual on Uniform Traffic Control Devices), USA:s transportministerium (Department of Transportation), FHWA (Federal Highway Administration) eller lokala föreskrifter.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                       | <b>BRAND- OCH EXPLOSIONSRISK</b><br>Brandfarliga ångor i <b>arbetsutrymmet</b> kan antändas eller explodera. <b>BRAND- OCH EXPLOSIONSRISK</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Använd endast utrustningen i välventilerade utrymmen.</li> <li>Fyll inte på bränsletanken medan motorn går eller är varm. Stäng av motorn och låt den svalna. Bränsle är brandfarligt och kan antända eller explodera om det spills på varma ytor.</li> <li>Håll arbetsområdet fritt från skräp, inklusive lösningsmedel, trasor och bensin.</li> <li>En fungerande brandsläckare ska finnas tillgänglig i arbetsområdet.</li> </ul>                                                                                                                                                                                     |
|   | <b>RISKER MED BATTERIER</b><br>Blyackumulatorer alstrar explosiva gaser och innehåller svavelsyra som kan orsaka allvarliga brännskador. För att undvika gnistor och personskador vid hantering och arbete med en blyackumulator: <ul style="list-style-type: none"> <li>Läs och följ batteritillverkarens varningar.</li> <li>Var försiktig vid arbete med verktyg eller ledare av metall för att förhindra kortslutningar och gnistor.</li> <li>Håll alla gnistor, lågor och cigaretter på avstånd från batterier.</li> <li>Bär alltid skyddsglasögon och skyddsutrustning för ansiktet, händerna och kroppen.</li> <li>Om du kommer i direkt kontakt med batterivätska, skölj med vatten och kontakta läkare omedelbart.</li> <li>Endast kompetent personal ska utföra montering och underhåll.</li> </ul> |
|                                                                                     | <b>RISKER MED KOLMONOXID</b><br>Avgaserna innehåller giftig kolmonoxid, som är färg- och luktlös. Inandning av kolmonoxid kan leda till dödsfall. <ul style="list-style-type: none"> <li>Kör inte interna förbränningsmotorn i slutna utrymmen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## ! VARNING

|                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <p><b>RISKER VID FELAKTIG ANVÄNDNING AV UTRUSTNINGEN</b><br/>Felaktig användning kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Använd inte utrustningen när du är trött eller påverkad av droger, läkemedel eller alkohol.</li> <li>Överskrid inte maximalt arbetstryck för den komponent i systemet som har lägst gräns. Se avsnittet <b>Tekniska data</b> i alla utrustningshandböcker.</li> <li>Lämna inte arbetsområdet när utrustningen är ström- eller trycksatt.</li> <li>Stäng av all utrustning och följ <b>tryckavlastningsproceduren</b> när den inte används.</li> <li>Kontrollera utrustningen dagligen. Byt ut slitna eller skadade delar omedelbart och använd endast tillverkarens originalreservdelar.</li> <li>Ändra eller modifiera inte utrustningen. Ändringar och modifieringar kan ogiltiggöra myndighetsgodkännanden och medföra säkerhetsrisker.</li> <li>Se till att all utrustning är klassificerad och godkänd för den miljö inom vilken du avser använda den.</li> <li>Använd endast utrustningen för avsett ändamål. Ring din distributör för mer information.</li> <li>Barn och djur får inte vistas på arbetsområdet.</li> <li>Följ alla tillämpliga säkerhetsföreskrifter.</li> </ul>                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                   | <p><b>ELEKTRISK FARA</b><br/>Det finns farlig spänning i styrboxen när motorn är igång.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Stäng av motorn innan service utförs på utrustningen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                   | <p><b>RISKER MED LASERLJUS: UNDVIK ATT TITTA DIREKT IN I STRÅLEN</b><br/>Ögonexponering för laserljus i klass IIIa/3R kan innebära risk för ögonskador (näthinna), bland annat punktblindhet och andra skador på näthinna. Undvik direkt ögonexponering:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Titta aldrig direkt in i en laserstråle och rikta inte strålen i andra personers ögon, inte ens på långt håll.</li> <li>Rikta aldrig laser mot speglande ytor som kan ge reflexer av strålen.</li> <li>Ställ alltid in lasern på en höjd och i sådan vinkel att strålen inte riktas in i personers ögon.</li> <li>Släck laser omedelbart om personal, djur eller reflekterande objekt närmar sig strålen.</li> <li>Släck alltid lasern när den lämnas utan uppsikt.</li> <li>Ta inte bort varningsetiketter från lasern.</li> <li>Endast personal utbildad på laser får använda denna produkt.</li> <li>Låt aldrig strålar riktas mot trafik, fordon och tunga maskiner. Även om den inte skadar på längre avstånd så kan den höga ljusstyrkan distrahera eller avbryta fordonsrörelser.</li> <li>Rikta aldrig en laserstråle mot flygplan eller polispersonal. Detta är på de flesta platser ett lagbrott med möjlig fängelse, dryga böter eller båddera som påföljd.</li> <li>Ta inte isär laserprodukten. Skicka in till fabriken för alla reparationer.</li> <li>Lasern måste stängas av när objektivet rengörs så att oönskade strålar undviks.</li> </ul> |
|                                                                                 | <p><b>RISKER MED LASERLJUS</b><br/>Användning av reglage och att göra inställningar eller utföra andra procedurer än de som anges i denna handbok kan orsaka risker för exponering av farlig strålning.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Öppna inte och ta inte under några omständigheter isär laserhuset. Det kan innebära risker för potentiellt riskabla nivåer av laserstrålning.</li> <li>Det finns inga delar inuti som kan repareras. Enheten är förseglad vid fabriken.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                 | <p><b>PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING</b><br/>Bär lämplig skyddsutrustning i arbetsområdet för att förhindra allvarliga personskador, inklusive skador på ögon, hörselnedsättning, inandning av giftiga ångor samt brännskador. I skyddsutrustningen ska åtminstone följande ingå:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Skyddsglasögon, skyddskläder och handskar samt hörselskydd.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

# Identifiering av komponent

## Identifiering av komponent



ti39203a

|    |                                         |
|----|-----------------------------------------|
| 1  | LiveLook™ -display                      |
| 2  | Lyft/sänkning av vagn och motorstopp    |
| 3  | USB-laddare/nedladdning av jobbloggning |
| 4  | Gasreglage                              |
| 5  | Låsstift för vagn                       |
| 6  | Stödspindel för tejp-rulle              |
| 7  | Luftdräneringsventil                    |
| 8  | Skärkniv                                |
| 9  | Tejpbromsrulle                          |
| 10 | 12 V batteri                            |

|    |                             |
|----|-----------------------------|
| 11 | Handtag                     |
| 12 | Frigöringsspak för framhjul |
| 13 | Märkplåt                    |
| 14 | Knapp för tejpapplisering   |
| 15 | Vagn                        |
| 16 | LineDriver-dragkrok         |
| 17 | Parkeringsbroms             |
| 18 | Tejpbroms                   |
| 19 | Tejpappliceringsenhet       |
| 20 | Magnetventilens grenrör     |

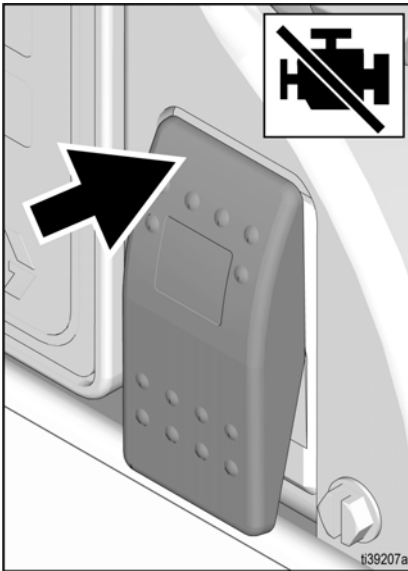
# Förberedelser/Start

## Tryckavlastningsprocedur

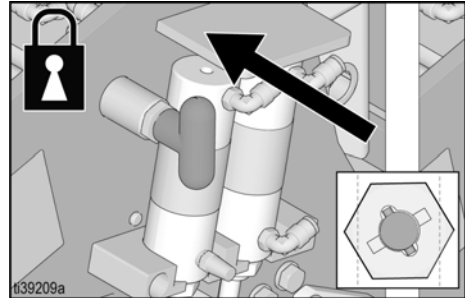


Denna utrustning är trycksatt tills trycket avlastas manuellt. Avlasta trycket före rengöring, kontroll eller service av utrustningen för att förhindra allvarig personskada från rörliga delar.

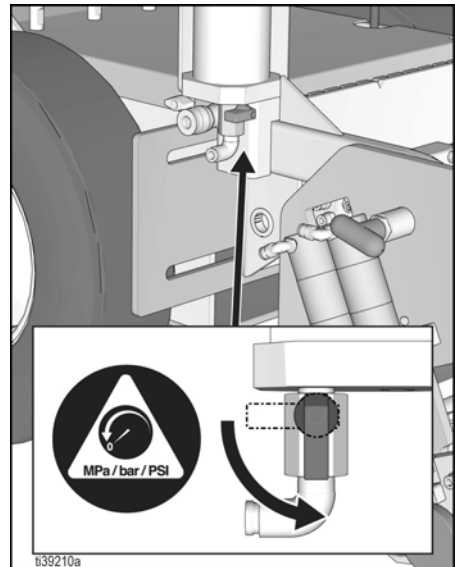
1. Stäng av motorn genom att hålla in motorstoppsknappen. Vagnen lyfts automatiskt när motorn stängs av.



2. Lås vagnen i lyft position genom att vrida och trycka in låsstiften på båda sidor av vagnen.



3. Öppna luftdräneringsventilen, som på bilden, för att släppa på lufttrycket.



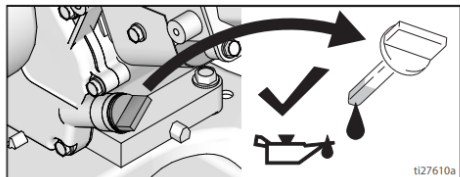
## Startinställningar



Akta dig för skärkniven och rörliga vagnsdelar för att förhindra allvarliga kläm- eller skärskador.

1. Stäng av motorn och utför **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 7.
2. Kontrollera oljenivån i motorn och tryckluftskompressorn.

**OBS:** Använd **ENDAST** motorolja SAE 10W-30 (sommar) eller 5W-30 (vinter). Använd **ENDAST** syntetisk kompressorolja till kompressorn.

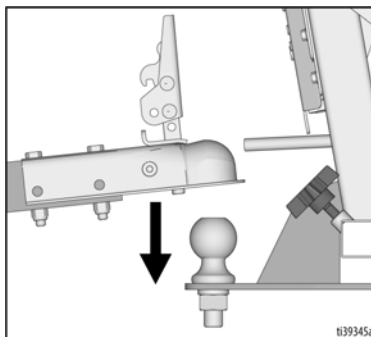


3. Fyll på bränsletanken.
4. Ta bort knivskyddet. Se **Borttagning och installation av knivskydd**, sidan 14.

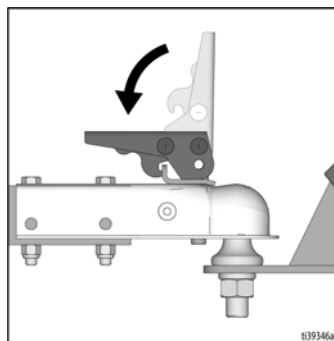
## Ansluta en LineDriver

En LineDriver bör användas tillsammans med TapeLazer. Följ stegen nedan för att ansluta TapeLazer till en LineDriver.

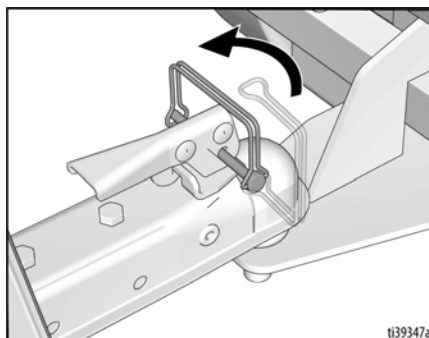
1. Anslut LineDriver-kopplingen till dragkrokskulan på TapeLazer.



2. Lås kopplingen.

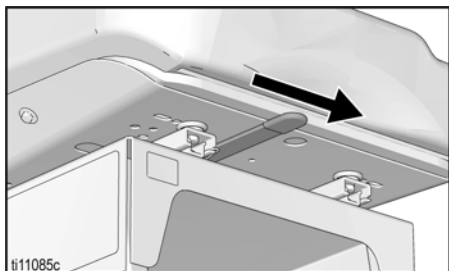


3. Sätt i säkerhetsstiftet.



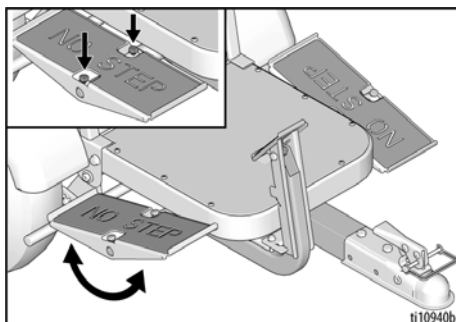


4. Ställ in LineDriver-sätet framåt/bakåt med spaken under sätet.



**OBS:** Ställ in en pedal på full framåtrörelse och en pedal på full backrörelse för att minska belastningen.

5. Lossa två bultar på ovansidan av pedalerna på LineDriver.



6. Vrid LineDriver-pedalen till önskat läge. Dra åt bultarna.
7. Se LineDriver-manualen för instruktioner om hur du startar och hanterar LineDriver.

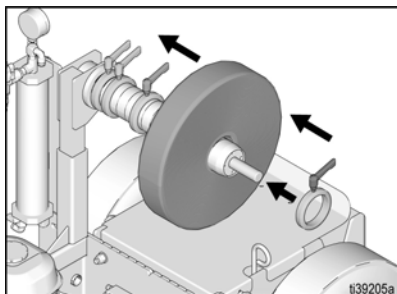
## Inställning av tejp och rulle



Det är viktigt att tejpens och rullens ställs in på rätt sätt så att tejpens löpsträcka är rätt i innerspåret och för att se till att rullen hålls fri från självhäftande primer. Det kan bli svårt att tejpa om tejpens och rullarna inte sitter rätt.

## Sätta i tejp

1. Avlasta trycket, följ **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 7.
2. Ta bort ändkragen från tejpens stödspindel.
3. Se till att kragen på insidan sitter rätt längs spindeln, beroende på tejpens bredd, så att den sitter korrekt på spindeln.
4. Lås kragen på insidan i positionen.



5. Sätt i tejp i spindeln så att tejpens matas ut från rullens undersida.

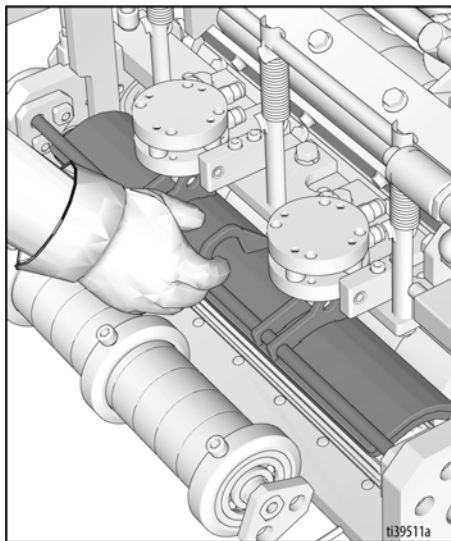
6. Sätt tillbaka ändkragen.

**OBS:** Det är viktigt att tejpens är spänd under appliceringsprocessen. Innan du låser fast ändkragen på plats trycker du in kragen i tejpullen så att tejpens inte matas ut för snabbt vid applicering i hög hastighet.

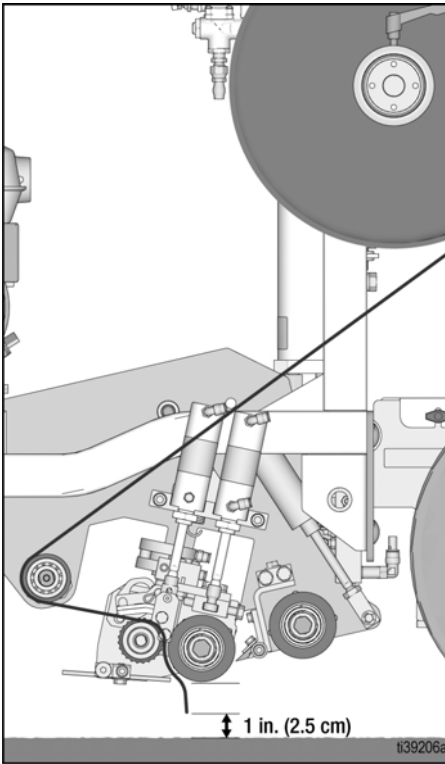
7. Lås ändkragen i positionen.
8. Justera kragarna på tejpstyrningsrullen och segmenten på applikatoren och packningsrullarna för att matcha tejpens position och bredd, se **Justering av rulle**, sidan 11. Det finns matchande linjer på rullarna så att du enkelt kan linjera tejpens.

**OBS:** Applikatoren och packningsrullarna bör ställas in så de matchar tejpens bredd. Om rullarna är bredare än tejpens fäster kanske inte tejpens ordentligt i vägspar.

**OBS:** Det kan vara bra att lyfta på bromsen (som visas nedan) innan tejpens matas ut, eller om tejpens är svår att få genom rullarna.



9. Mata tejp genom rullarna enligt bilden.

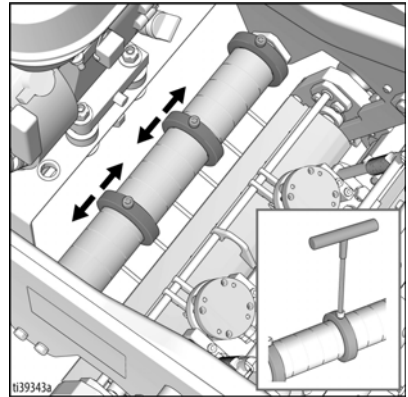


**OBS:** När du drar tejp genom de nedre rullarna är det bra att dra tejp till bromsrullen och mata fram den genom att manuellt vrida på rullen (cirka ett halvt varv) tills tejpens syns på den andra sidan mellan bromsrullen och applikatorrullen. Dra bort tejp från bromsrullen tills den är cirka två centimeter från marken.

## Justering av rulle

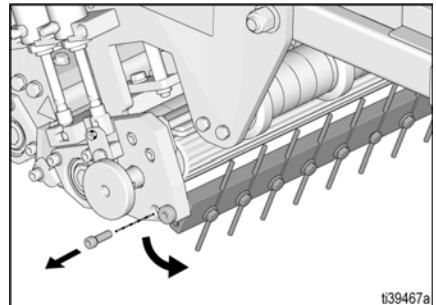


1. Avlasta trycket, följ **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 7.
2. Använd en 1/4 tums insexnyckel, justera tejpkragarna på styrrullen så att de överensstämmer med tejpens bredd och position.



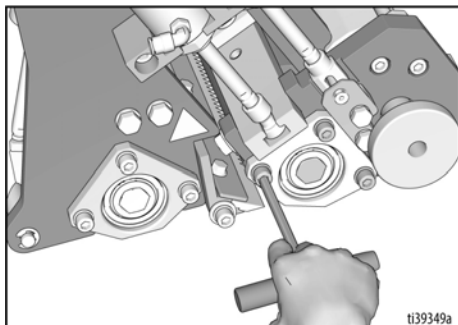
**OBS:** Du bör antingen ha knivskyddet på plats eller ta bort kniven innan du tar bort applikatorrullen. Se **Borttagning och installation av knivskydd**, sidan 14.

3. Ta bort frambultarna som håller vridstången på plats på **båda** sidor av vagnen med en 1/4 tums insexnyckel.



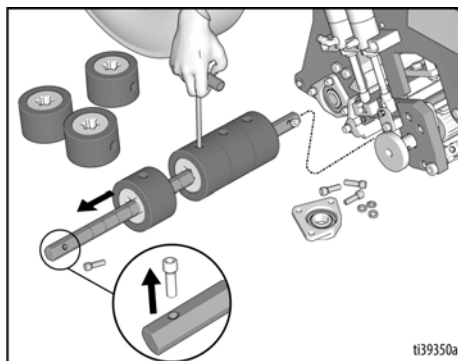
# Förberedelser/Start

4. Roter vridstången bort från applikatorrullen.
5. Ta bort de tre bultarna som håller ändplåten på applikatorrullen med en 1/4 tums insexnyckel.



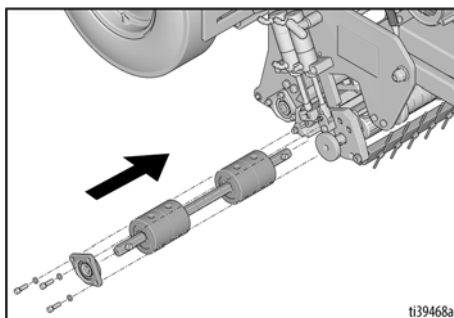
**OBS:** Du behöver bara ta bort ändplåten på den ena sidan av vagnen för att ta bort applikatorrullen.

6. Ta bort applikatorrullen och använd en 1/4 tums insexnyckel för att ta bort bulten på ena kanten av sexkantsstången. Lossa fästskruvarna i rullarna för att ta bort eller justera dem till den nödvändiga bredden och platsen för att matcha tejpen.

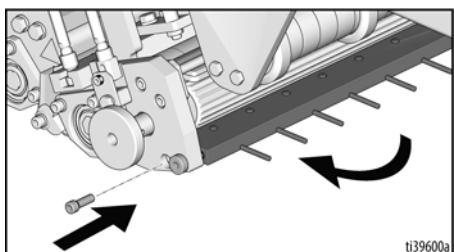


**OBS:** Borttagna rullar kan förvaras på de vertikala stolparna framför handtagen.

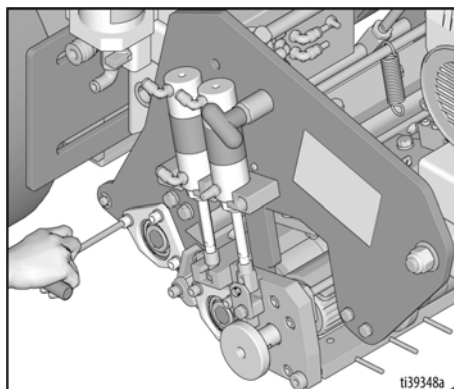
7. Dra åt fästskruvarna på rullsegmenten när de är på plats och sätt tillbaka bulten i sexkantsstångens ände.
8. Sätt tillbaka applikatorrullen, plåten och bultarna. Dra åt bultarna med en 1/4 tums insexnyckel.



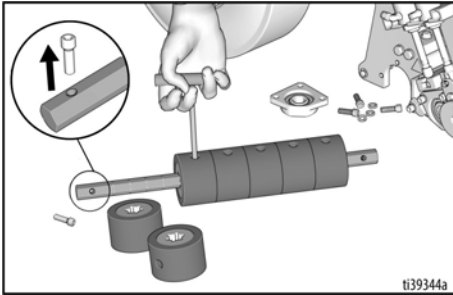
9. Roter tillbaka vridstången på plats och sätt tillbaka bultarna på båda sidor om vagnen.



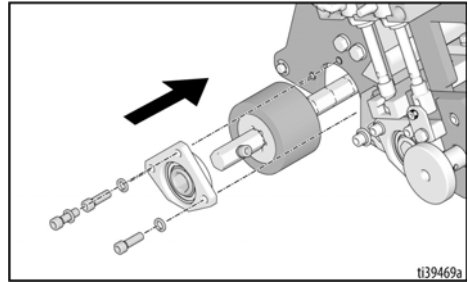
10. Ta bort de tre bultarna som håller fast ändplåten på packningsrullen med en 1/4 tums insexnyckel.



11. Ta bort packningsrullen och använd en 1/4 tums insexnyckel för att ta bort bulten på ena kanten av sexkantsstången. Lossa fästskruvarna i rullarna för att ta bort eller justera dem till den nödvändiga bredden och platsen för att matcha tejpen.



12. Dra åt fästskruvarna på alla rullsegment när de är på plats och sätt tillbaka bulten i sexkantsstångens ände.
13. Sätt tillbaka packningsrullen, plåten och bultarna. Dra åt bultarna med en 1/4 tums insexnyckel.



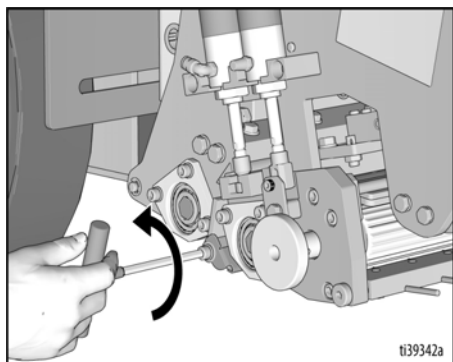
**OBS:** Borttagna rullar kan förvaras på de vertikala stolparna framför handtagen.

## Borttagning och installation av knivskydd

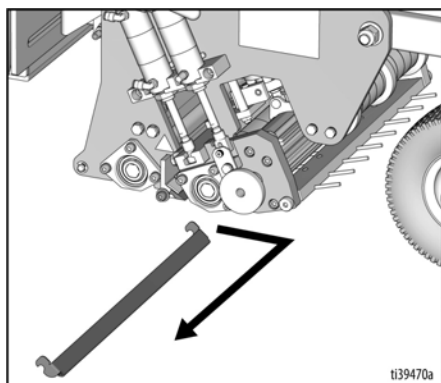


Installera knivskyddet eller ta bort kniven innan du ställer in rullen för att förhindra skårskador.

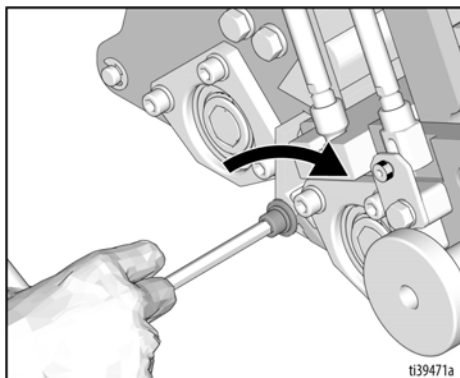
1. Avlasta trycket, följ **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 7.
2. Lossa bultarna som håller knivskyddet på plats på båda sidor av enheten med en 1/4 tums insexnyckel.



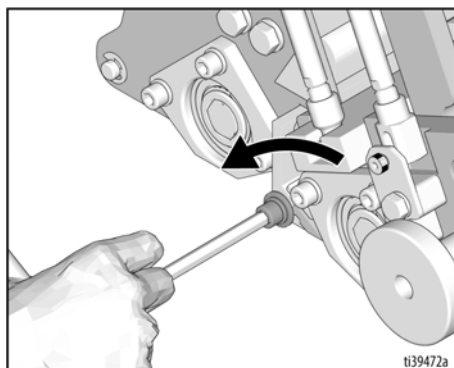
3. Ta bort knivskyddet.



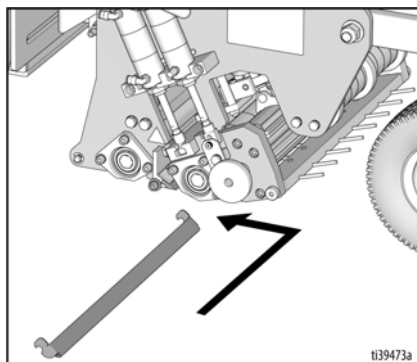
4. Dra åt bultarna.



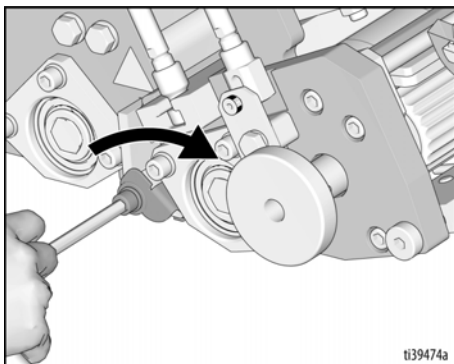
5. Använd en 1/4 tums insexnyckel för att lossa bultarna som håller kniven på plats när du sätter tillbaka det.



6. Sätt försiktigt tillbaka knivskyddet.



7. Använd en 1/4 tums insexnyckel, dra åt bultarna.

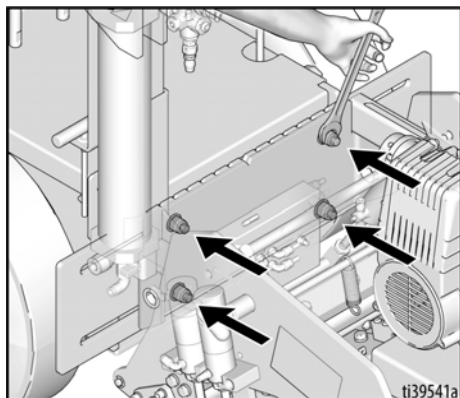


## Justering av vagn

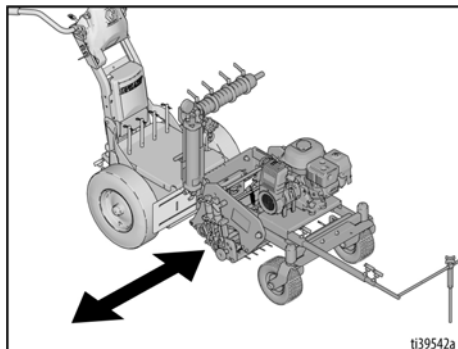


Det kan vara bra att justera vagnen till en något förskjuten position för att den ska klara kurvor eller svåra områden längs vägkanten. Justera vagnen till en förskjuten position genom att följa stegen nedan:

1. Använd en 3/4 tums skiftnyckel för att lossa de fyra bultarna som håller fast vagnen i ramen på TapeLazer.

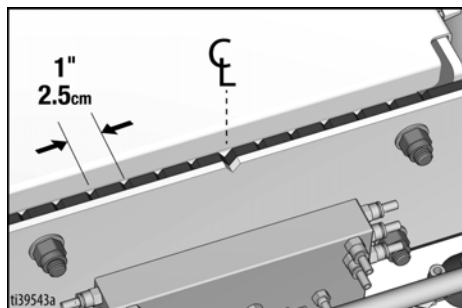


2. Skjut vagnen åt vänster eller höger till önskad plats.



**OBS:** Låt en annan person trycka ned handtagen på TapeLazer för att släppa på spänningen i bultarna medan du skjuter vagnen åt höger eller vänster.

3. Det finns spår i vagnen och ramen med 2,5 cm avstånd som matchar linjerna på rullarna för att underlätta justeringen. Mittspåret är större för att underlätta en omriktning till mittpositionen.



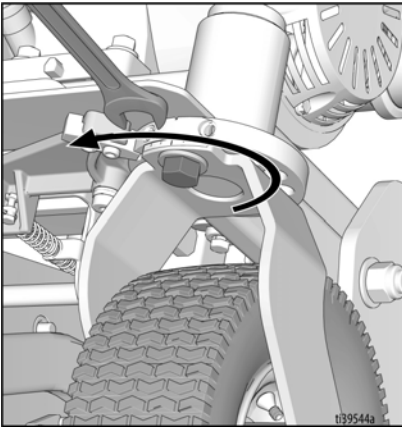
4. Dra åt bultarna.



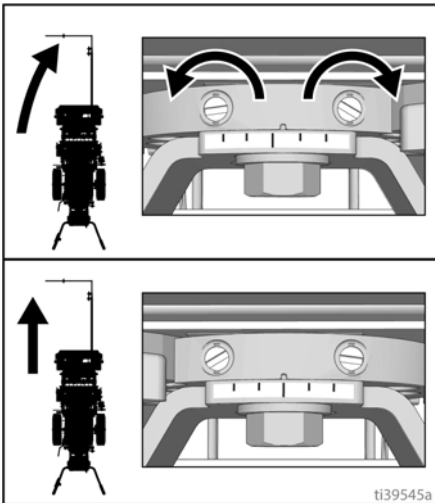
## Justering av ledhjul

Två framhjul gör att operatören kan lägga tejp i raka linjer. Med tiden kan enheten bli felriktad och behöver då justeras. Justeringen underlättas av att ett hjul är justerbart. Utför följande steg för att få framhjulet i linje:

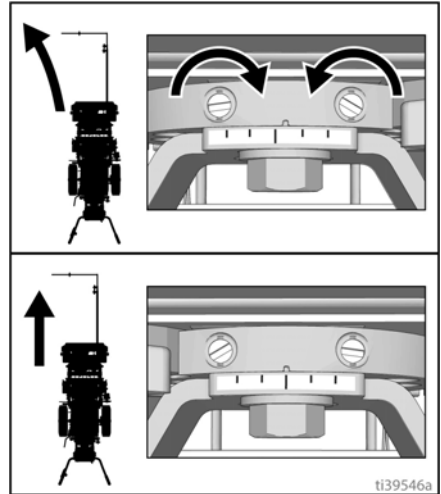
1. Lossa bulten på framhjulsfästet.



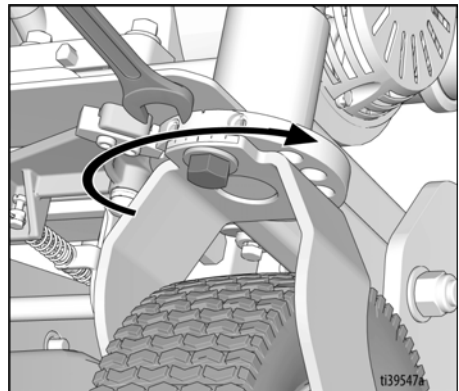
2. Lossa vänster inställningsskruv och dra åt höger inställningsskruv för fininställning om tejpmaskinen drar åt höger.



3. Lossa höger inställningsskruv och dra åt vänster inställningsskruv för fininställning om tejpmaskinen drar åt vänster.



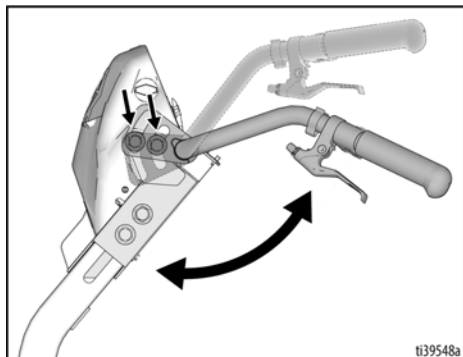
4. Rulla tejpmaskinen. Upprepa steg 2 och 3 tills tejpmaskinen rullar rakt. Dra åt bulten på hjulets riktningsskruv för att låsa den nya hjulinställningen.



## Justering av handtag

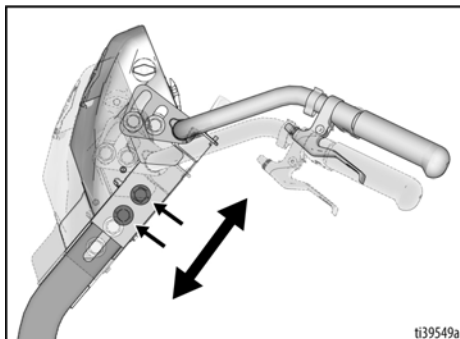
Handtaget är justerbart för att användarna ska kunna anpassa höjd och lutning. Justera handtaget genom att följa stegen nedan:

1. Justera lutningen genom att använda en 3/4 tums skiftnyckel för att lossa de fyra bultarna (två på vardera sida) som håller fast handtagen i displayenheten.



2. Luta handtagen tills de är i önskad position.
3. Dra åt bultarna igen.

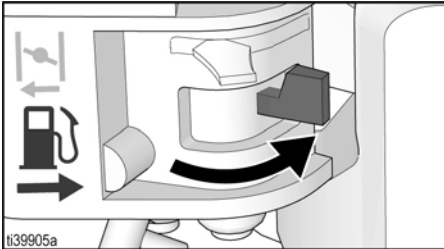
4. Justera höjden genom att använda en 3/4 tums skiftnyckel för att lossa de fyra bultarna (två på vardera sida) som håller fast handtagen i enhetens ram.



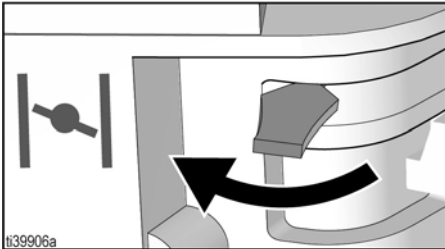
5. Skjut handtagen uppåt eller nedåt för att få önskad höjd.
6. Dra åt bultarna igen.

## Motorstart

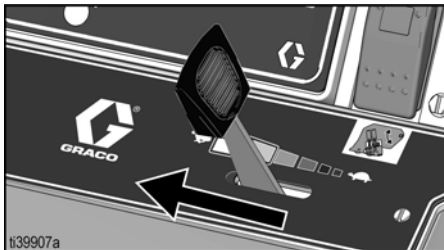
1. Utför **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 7.
2. Öppna bränsleventilen.



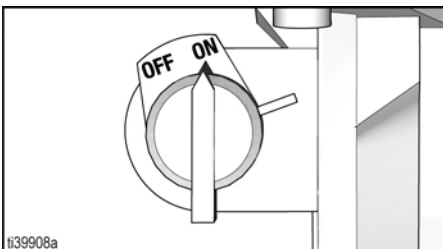
3. Stäng choken.



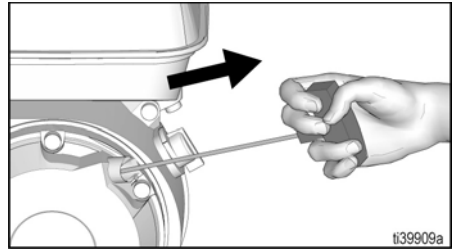
4. Ställ in fullgas.



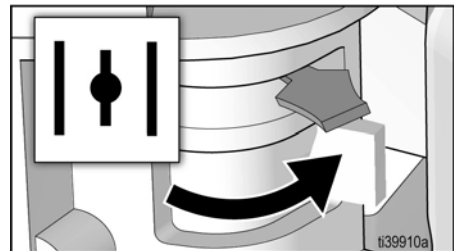
5. Vrid på motorbrytaren.



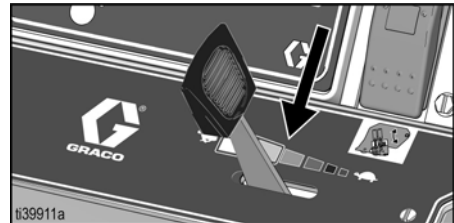
6. Dra i startsnöret.



7. Öppna choken när motorn har startat.



8. Ställ in önskat varvtal.



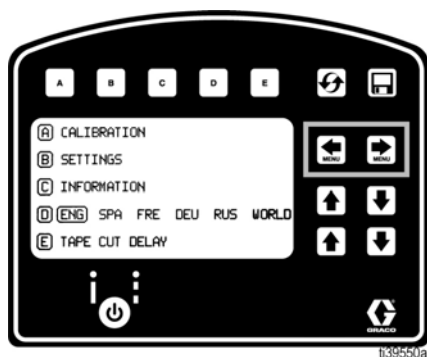
## Startinställning för tejp

Startinställningarna förbereder tejpmaskinen för drift utifrån ett antal användardefinierade parametrar. Val av språk och enheter kan ställas in innan du börjar och de kan ändras senare.

Tryck på   för att bläddra igenom de olika menyalternativen.

## Språk

Från INSTÄLLNING/INFO (SETUP/INFO), välj språk genom att trycka på "D" tills språket markeras.



ENG = engelska

SPA = spanska

FRE = franska

DEU = tyska

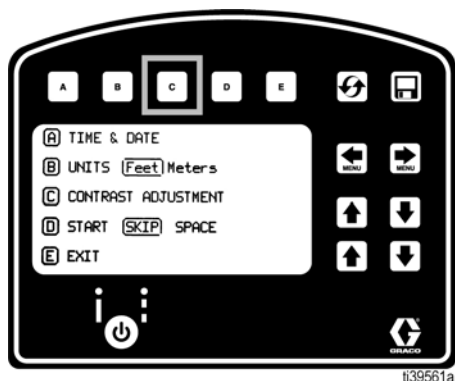
RUS = ryska

WORLD = Symboler, se **Symbolbeteckning**, sidan 65.

**OBS:** Standardspråket kan när som helst ändras.

## Tid, datum och distansenheter

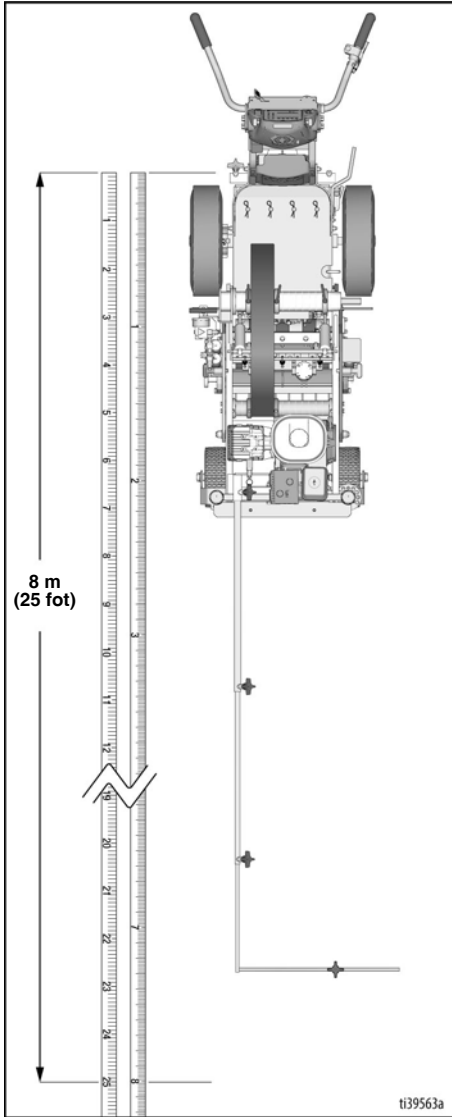
Tryck på INSTÄLLNINGAR "B" (SETTINGS "B") på skärmen INSTÄLLNING/INFO (SETUP/INFO) för att komma till Tid, datum och distansenheter. Tryck på "A" för att justera aktuellt datum och tid. Tryck på "B" tills den önskade enheten för avståndsmätning markeras.



ti39551a

## Kalibrering

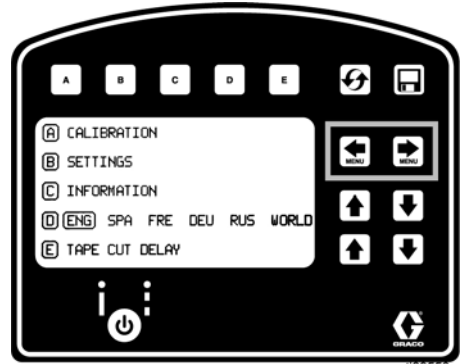
1. Kontrollera lufttrycket i bakdäcken och pumpa upp till 379 +/- 34 kPa (55 +/- 5 psi) vid behov.
2. Förläng ståltejpen till 8 m (25 fot) eller längre.



ti39563a

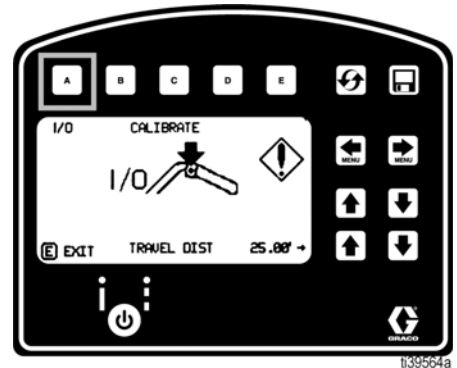
3. Flytta pekaren till den bakre positionen.

4. Tryck på för att välja INSTÄLLNINGAR/INFO (SETUP/INFO).



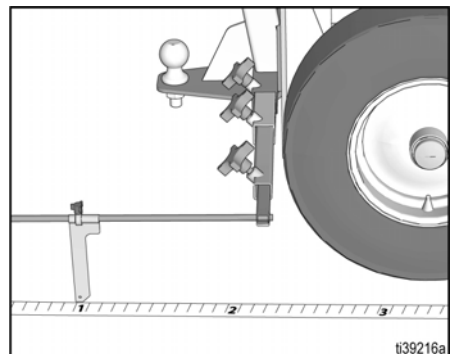
ti39560a

5. Välj kalibrering med **A**. Ställ in STRÄCKA till 7 m (24 fot) eller längre. Längre distans ger bättre noggrannhet, beroende på förhållandena.



ti39564a

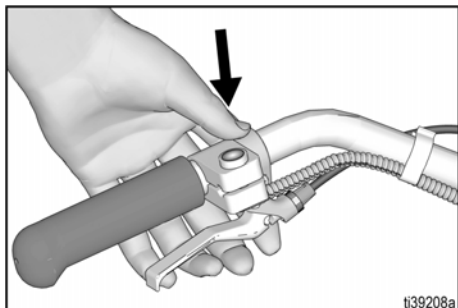
6. Ställ in guiden och linjera den med enfotsmarkeringen på ståltejpen, som i bilden.



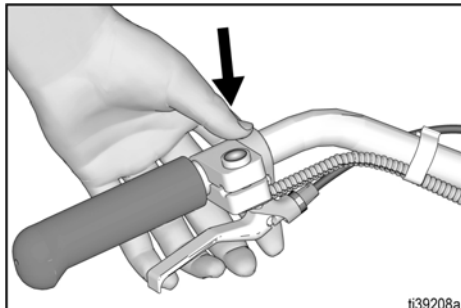
ti39216a

# Förberedelser/Start

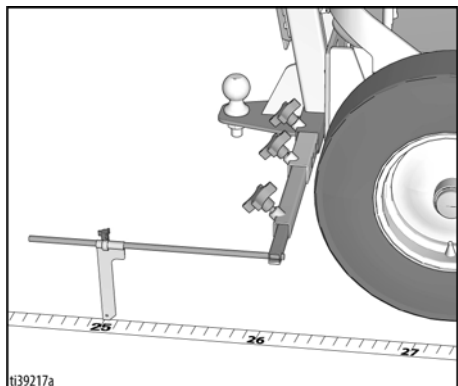
7. Tryck in och släpp knappen för tejpapplikering för att starta kalibreringen.



10. Tryck in och släpp knappen för tejpapplikering för att slutföra kalibreringen.



8. Flytta TapeLazer framåt. Håll guiden mot ståltejen.
9. Stanna när guiden är vid 25-fotsmarkeringen på ståltejen (ett totalt avstånd på 7 meter) eller till det avstånd som du angav på skärmen.



**OBS:** Kalibreringen är **INTE** klar om utropstecknet

⚠ visas.

**OBS:** Kalibreringen är klar om bocksymbolen ✓ visas.

11. Kalibreringen är klar.

# Drift

## Driftlägen

Den metod som används för att applicera tejp bestäms av kombinationen av inställningarna för **TEJPLINJETYP** och **LÄGE**. När båda har ställts in på displayen startas och stoppas tejpappliceringen med knappen för tejpapplicering som finns på handtaget.

### Noteringar:

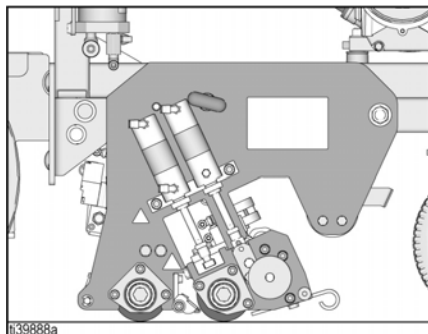
- Om vagnen är i LYFT position går det inte att starta tejpningen.
- Längden på streck och mellanrum ställs in på linjemålningsskärmen Längd på tejpstreck och mellanrum (Tape Skip and Space Lengths). Du kan välja förinställda längder genom en tryckning på knappen "A", "B" eller "C". Du kan spara nya förinställningar genom att hålla in förinställningsknapparna.
- Semiautomatiskt och streckat läge är de mest använda driftlägena och rekommenderas för de flesta appliceringar.
- Enheten kan börja med ett mellanrum i stället för en linje, om så önskas. Det här kan ställas in i inställningsmenyn.
- SNITTFÖRDRÖJNING – det går att vid behov justera slutet på varje streck för att korrigera mekaniska variationer som kan orsaka en diskrepans mellan den programmerade strecklängden och den faktiska längden på tejpens på vägen. För att justera snittfördröjning, se **Snittfördröjning**, sidan 33. Observera att i läget AUTO justeras också det motsvarande mellanrumsavståndet för att bevara den inställda cykellängden (summan av längden på streck och avstånd).
- Det går att förbättra diskrepanser i linjelängden, särskilt i AUTO-LÄGE, genom att lägga till vikt i nyttolastfacket mellan bakaxlarna. Lägga INTE till vikt framtill på TapeLazer. Det kan leda till att bakhjulet tappar kontakten med vägen, vilket leder till att hjulgivaren blir mindre exakt.
- Se manualen för LazerGuide (3A5294) för installations- och driftsinstruktioner om du använder LazerGuide i stället för den mekaniska pekaren.

| Tejplinjetyp (Tryck för heldragen och håll in för streckad)                                                                                |                                                                                                                                                                                      |                  |                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------|
| Heldragen                                                                                                                                  | Streckad                                                                                                                                                                             |                  |                                                           |
| Tryck på knappen för tejpapplicering en gång för att börja applicera en kontinuerlig tejplinje, tryck igen för att skära av.               | Tryck på knappen för tejpapplicering en gång för att lägga ett streck av förinställd längd.                                                                                          | Semi-automatiskt | Läge (Tryck på "D"-knappen för att bläddra igenom lägena) |
| Tryck på knappen för tejpapplicering en gång för att börja applicera en kontinuerlig tejplinje, tryck igen för att skära av.               | Tryck på knappen för tejpapplicering en gång för att börja applicera den inställda cykeln av streck och mellanrum. Tryck på knappen för tejpapplicering igen för att avsluta cykeln. | Automatiskt      |                                                           |
| Tryck och håll in knappen för tejpapplicering för att lägga en kontinuerlig tejplinje. Släpp knappen för tejpapplicering för att skära av. | Tryck och håll in knappen för tejpapplicering för att börja applicera den inställda cykeln av streck och mellanrum. Släpp knappen för tejpapplicering för att avsluta cykeln.        | Manuellt         |                                                           |

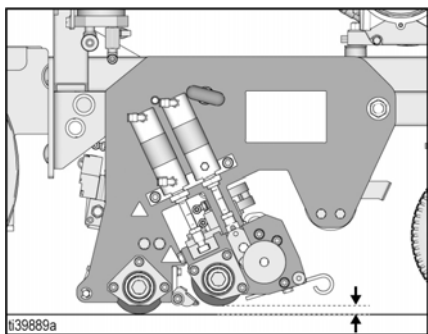
## Tejpappliceringsenhetens positioner

Tejpappliceringsenheten har tre positioner under drift. De här positionerna kan passa för drift, reparation eller för åtkomst till TapeLazer.

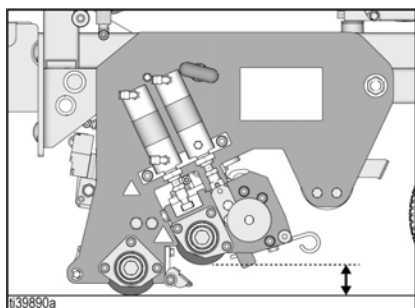
### Appliceringsposition



### Sekundär position

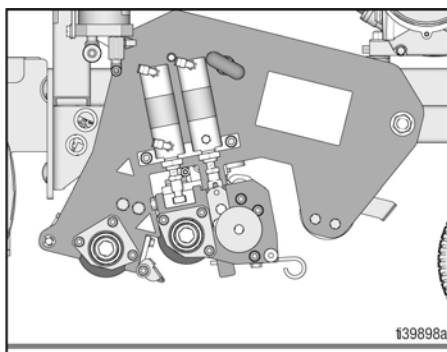


### Snittposition

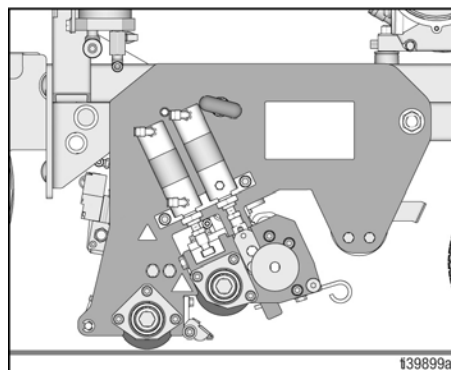


Dessutom har TapeLazer-vagnen två positioner under drift, upplyft och sänkt. De här positionerna kan passa för drift, reparation eller för åtkomst till TapeLazer.

### Upplyft vagn



### Sänkt vagn





# TapeLazer LiveLook-display

## STRECKAD LINJE, FÖRINSTÄLLNINGAR OCH VALKNAPPAR

Ange tejpens och mellanrummens längd med pilarna och spara de valda förinställningarna. Tryck sedan på A, B eller C för att spara värdet som favorit. De fungerar precis som favoritstationer i en bilradio. Tryck en gång för att välja en favorit.

## SKÄRMEN LINJEMÅLNING

Bläddra igenom:

- Systemfördröjning
- Längd på tejpstreck och mellanrum
- Tejpbredd och tejptyp

## KNAPPALTERNATIV FÖR TEJPAVTRYCKARE

S= Tryck för 1 streckad linje i **STRECKAT LÅGE (semi-auto)**

A= Tryck på knappen för att **TEJPA**, tryck igen för att

**STOPPA (Auto)**

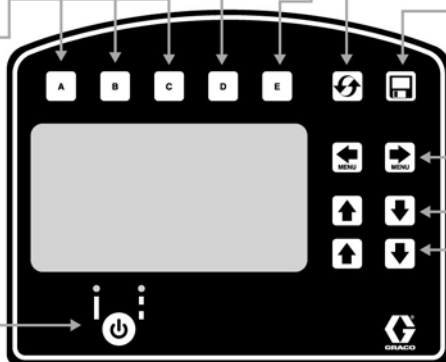
M=Håll knappen intryckt för att **TEJPA**, släpp för att **STOPPA (MANUELLT)**

ÅTERSTÄLLNING av distans, radera jobb

JOBBLOGGNING

## KNAPPALTERNATIV FÖR TYP AV TEJPLINJE

- Tryck in strömknappen för att välja **HELDRAGEN LINJE**
- Tryck för att stänga av
- Tryck och håll in strömknappen i 1 sekund för att välja **STRECKAD LINJE**

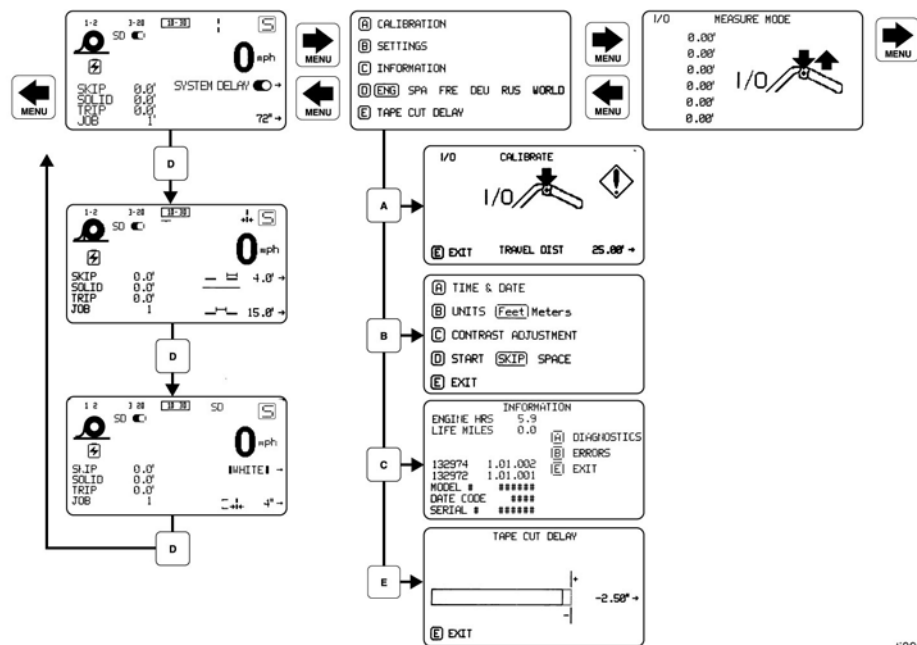


MENY

bläddra igenom menybilderna

KONTROLLJUSTERINGAR

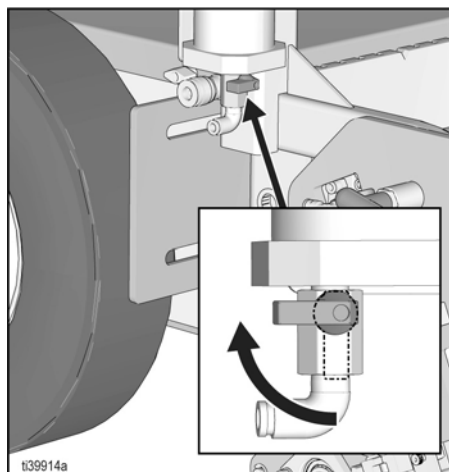
Justeringspilar



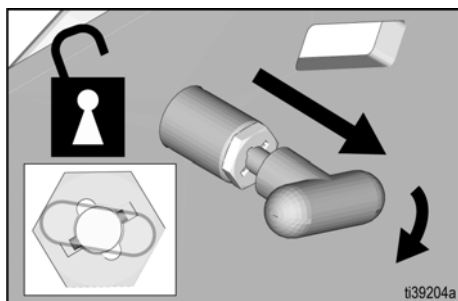
ti39211a

## Applicera tejp

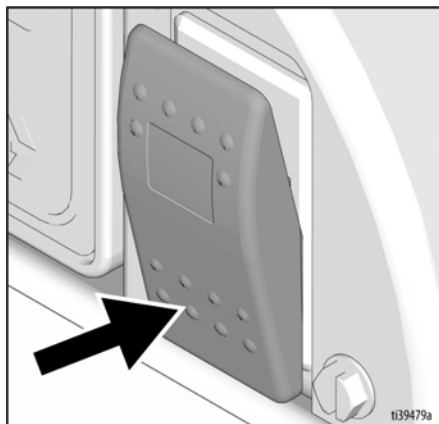
1. Starta motorn, se **Motorstart**, sidan 19.
2. Stäng luftdräneringsventilen, enligt bilden, för att trycksätta systemet.



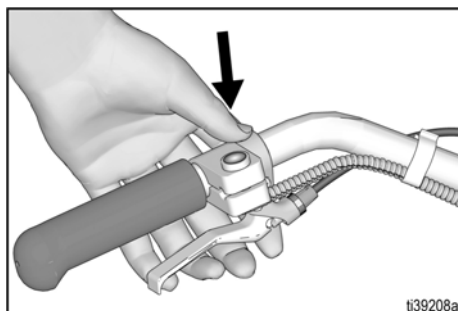
3. Lås upp låsstiften på båda sidor av vagnen.



4. Tryck på knappen för lyft/sänkning av vagn och motorstopp för att sänka vagnen.



5. Flytta framåt och tryck på knappen för tejpapplikering för att börja applicera tejp.

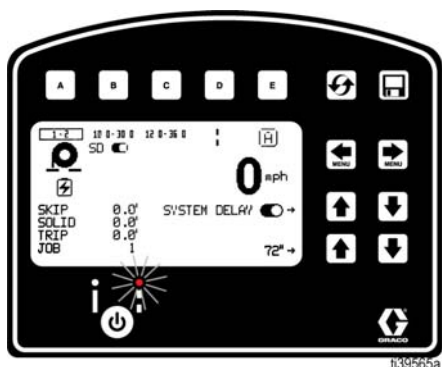


## Systemfördröjning

**Systemfördröjning (SD)** ger en exaktare tejpplacering eftersom operatören kan titta framåt mot linjestyrningsmekanismen och göra raka linjer. När **Systemfördröjningen** är aktiverad blir linjestyrningsmekanismen aktiveringspunkten för att slå PÅ och stänga AV tejpplaceringen.

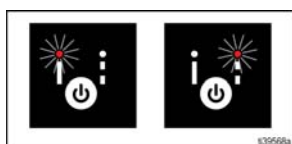
Inställning av systemfördröjning

1. Slå PÅ systemfördröjningen.
2. Förläng pekaren till det avstånd som krävs för att få långa raka linjer.
3. Mät systemfördröjningsavståndet från kniven till pekaren [A] som visas i exemplet till höger. På grund av siktvinkeln från operatörens position kan viss justering behöva utföras så att pekaren syns ordentligt.



## Hantera systemfördröjning

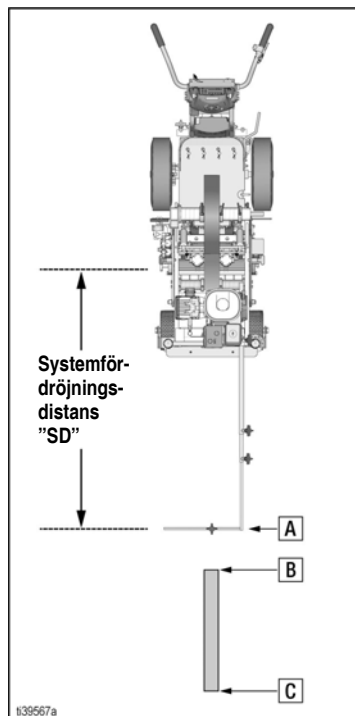
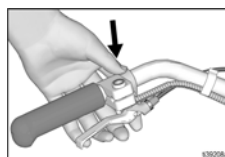
1. Slå PÅ systemfördröjningen.
2. Med systemfördröjning blir pekaren [A] initieringspunkten för alla start och stopp som aktiveras med knappen för tejppapplicering.
3. Välj linjetyp, HELDRAGEN eller STRECKAD. Linjetypen visas med en LED-lampa.



4. Välj läge: Manuellt [M], semiautomatiskt [S] eller automatiskt [A].
5. I exemplet nedan: när pekaren [A] når startpunkten [B] tryck på (eller håll in för manuellt läge) knappen för tejppapplicering. När pekaren når slutpunkten [C] trycker du en gång till på knappen för tejppapplicering (eller släpper den i manuellt läge) för att avsluta markeringsprocessen.

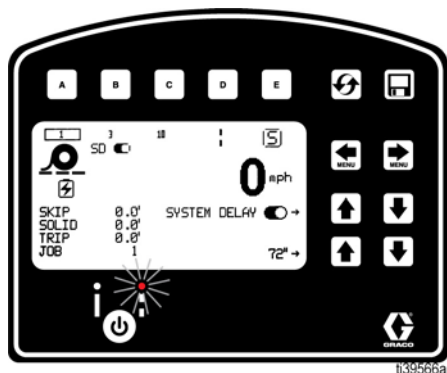
**OBS:** Efter att knappen tryckts in första gången visas en förloppsindikator på displayskärmen med fördröjningsavståndet. Ingen tejp appliceras under den här körningen. I de flesta situationer börjar tejp matas ut i slutet av den här körningen (undantaget med inställningen STARTA med MELLANRUM (START with SPACE)). Förloppsindikatorn visas också efter den sista knapptryckningen. I slutet av den körningen upphör all tejpnig.

**Knapp för tejppapplicering**



## Exempel på systemfördröjning – Semiautomatiskt läge/streckad linje

**[S] Semiautomatiskt läge** Placering av streckad linje med SD visas i exemplet: 30,5 cm (1 fot) streckad linje, 183 cm (72 tum) systemfördröjning.



### Knappaktivitet för tejpapplikering

Tryck in och SLÄPP knappen för automatisk tejpapplikering när pekaren [A] når början på varje linje [B]. Varje knapptryckning ger bara en linje av den programmerade längden (i det här exemplet 30,5 cm (1 fot)). Upprepa för alla streckade linjer.

Om du trycker in knappen innan slutet på den programmerade längden [C] slutar linjen där, förutom:

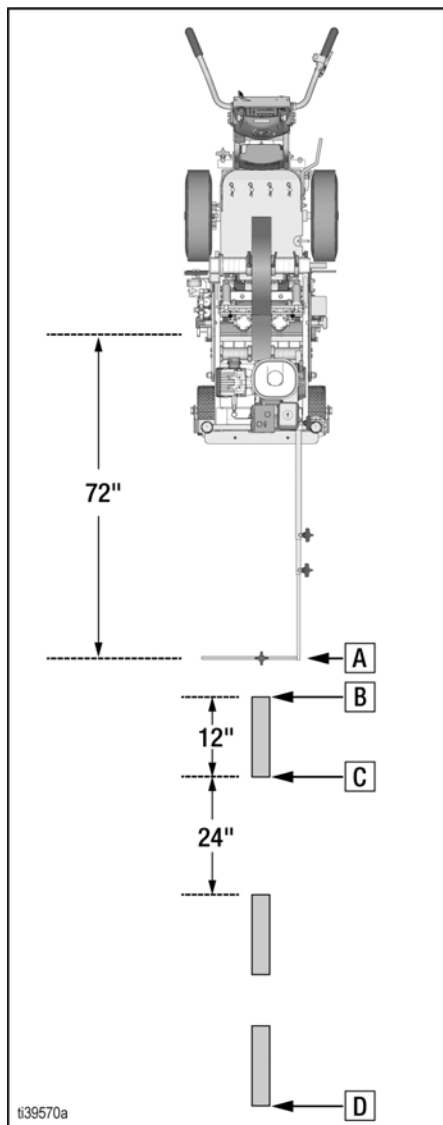
om pekaren är mindre än 30,5 cm (1 fot) från linjens början [B] ignoreras knapptryckningen och ett meddelande visas på skärmen. Operatören måste gå längre innan knappen trycks in för att avsluta linjen.

**OBS:** Det minsta mellanrummet mellan linjestrecken är cirka 30,5 cm (1 fot).

Om knapptryckningen för att starta en ny linje görs mindre än 30,5 cm (1 fot) från slutet av den föregående linjen ignoreras knapptryckningen. Operatören måste gå längre innan knappen trycks in för att starta en ny linje.

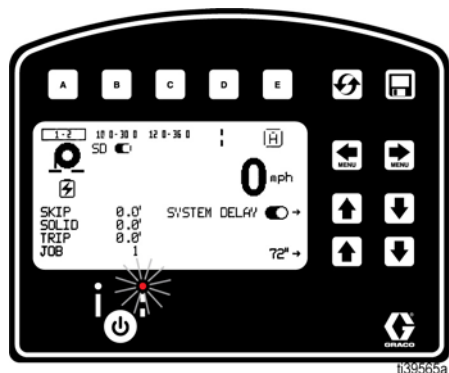
### Tejpavbrott

Det går att avbryta all systemfördröjning genom att: stänga AV systemfördröjningen, stänga av knappen LINJETYP (båda LED-lamporna är släckta) eller trycka på knappen för tejpapplikering två gånger.



## Exempel på systemfördröjning – Automatiskt läge/streckad linje

**[A] Automatiskt läge** Placering av streckad linje med SD visas i exemplet: 30,5 cm (1 fot) linje, 61 cm (2 fot) mellanrum, 183 cm (72 tum) systemfördröjning.



### Knappaktivitet för tejpapplisering

Tryck in och SLÄPP knappen för tejpapplisering när pekaren [A] når startpunkten [B]. Tryck in och SLÄPP knappen för tejpapplisering en gång till efter att pekaren [A] passerat slutlinjen [D]. Använd det här alternativet när avståndet mellan linjerna är konsekvent.

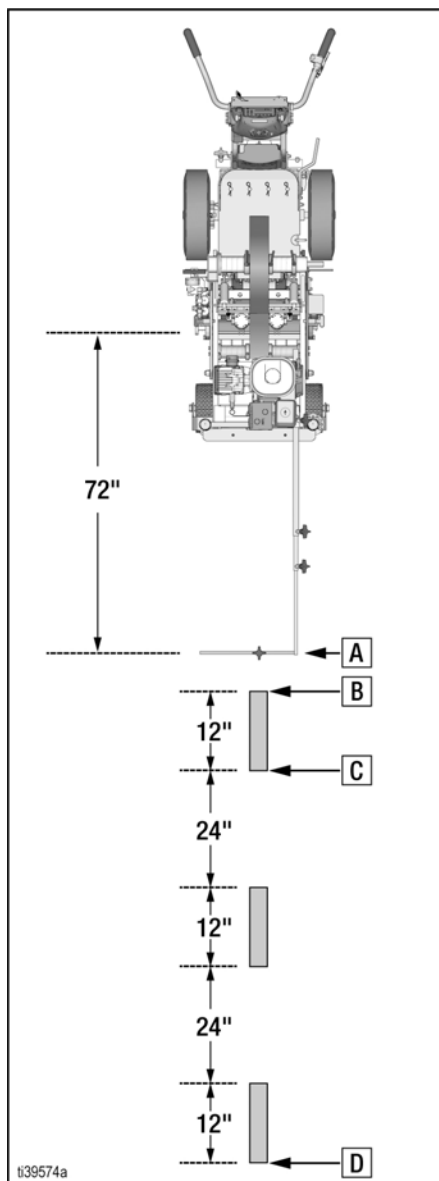
Om du trycker in knappen innan slutet på den programmerade längden [C] slutar linjen där, förutom:

om pekaren är mindre än 30,5 cm (1 fot) från linjens början [B] ignoreras knapptryckningen och ett meddelande visas på skärmen. Operatören måste gå längre innan knappen trycks in för att avsluta linjen.

När operatören har tryckt på knappen en andra gång (antingen efter [D] eller före [C]), kan denne trycka på knappen igen för att starta en till uppsättning streckad linje. Om trycket inträffar mindre än 30,5 cm (1 fot) från den föregående tryckningen ignoreras tryckningen och ett meddelande visas på skärmen. Operatören måste gå längre innan knappen trycks in för att starta en nästa streckade linje.

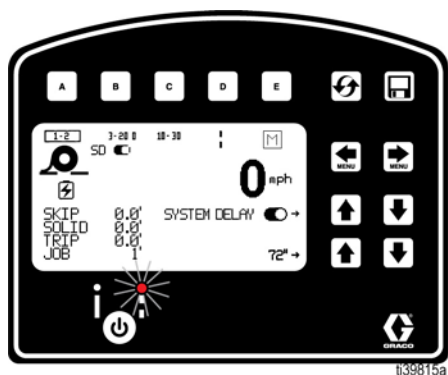
### Tejpavbrott

Det går att avbryta all systemfördröjning genom att: stänga AV systemfördröjningen, stänga av knappen LINJETYP (båda LED-lamporna är släckta) eller trycka på knappen för tejpapplisering två gånger.



## Exempel på systemfördröjning – Manuellt läge/streckad linje

[M] **Manuellt läge** Placering av streckad linje med SD visas i exemplet: 30,5 cm (1 fot) linje, 61 cm (2 fot) mellanrum, 183 cm (72 tum) systemfördröjning.



### Knappaktivitet för tejpapplisering

#### Alternativ 1:

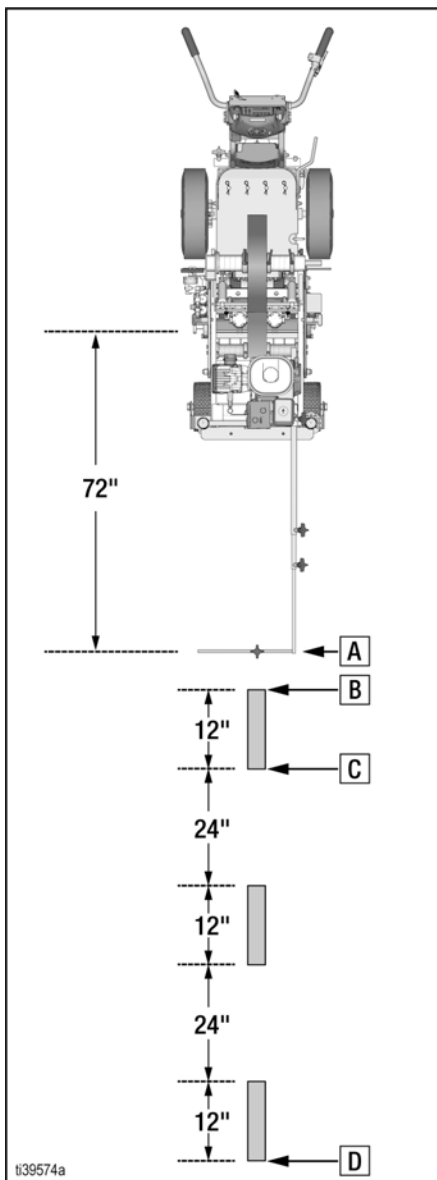
Tryck och HÅLL IN knappen för tejpapplisering när pekaren [A] når startpunkten [B]. Släpp knappen för tejpapplisering när pekaren [A] har passerat den sista streckade linjen [D]. Använd det här alternativet när avståndet mellan linjerna är konsekvent.

#### Alternativ 2:

Tryck och HÅLL IN knappen för tejpapplisering när pekaren [A] når början på den streckade linjens startpunkt [B]. Släpp knappen för automatisk tejpstyrning när pekaren når slutet av den streckade linjen [C]. Upprepa den här processen för all placering av streckad linje. Det här liknar den semiautomatiska placeringen av streckad linje. Använd det här alternativet när avståndet mellan linjerna varierar.

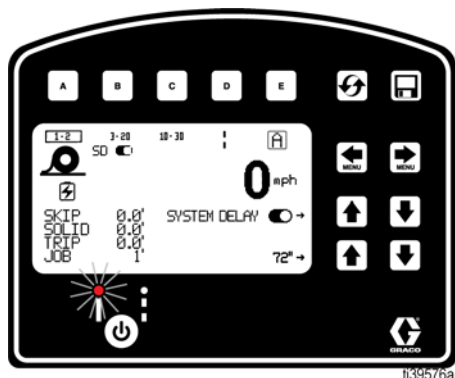
#### Tejpavbrott

Det går att avbryta all systemfördröjning genom att: stänga AV systemfördröjningen, stänga av knappen LINJETYP (båda LED-lamporna är släckta) eller trycka på knappen för tejpapplisering två gånger.



## Exempel på systemfördröjning – Semiautomatiskt och automatiskt läge/heldragen linje

[S] Semiautomatiskt läge och [A] automatiskt läge  
Exempel på kontinuerlig linjedragning med hjälp av SD visas: Systemfördröjning med 183 cm (72 fot).



ti39576a

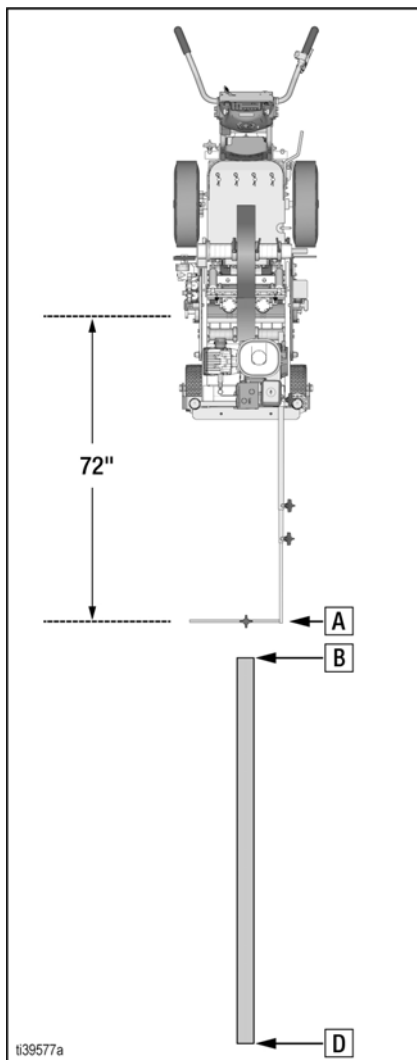
### Knappaktivitet för tejpapplisering

**OBS:** Knappfunktionen för tejpapplisering i SEMIAUTOMATISKT LÄGE för kontinuerlig linjedragning är identiskt med AUTOMATISKT LÄGE.

Tryck och SLÄPP knappen för tejpapplisering när pekaren [A] når början på linjen [B]. Tryck in och SLÄPP knappen för tejpapplisering en gång till vid slutet för den kontinuerliga linjen [D].

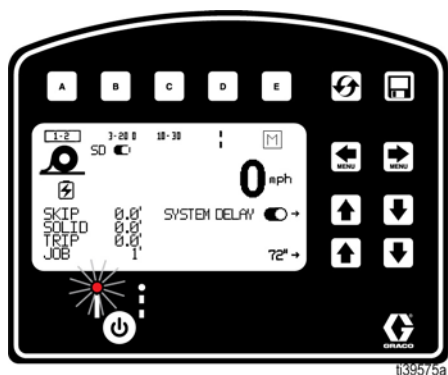
### Tejpavbrott

Det går att avbryta all systemfördröjning genom att: stänga AV systemfördröjningen, stänga av knappen LINJETYP (båda LED-lamporna är släckta) eller trycka på knappen för tejpapplisering två gånger.



## Exempel på systemfördröjning – Manuellt läge/heldragen linje

[M] **Manuellt läge** Placering av kontinuerlig linje med SD visas i exemplet: Systemfördröjning med 183 cm (72 fot).

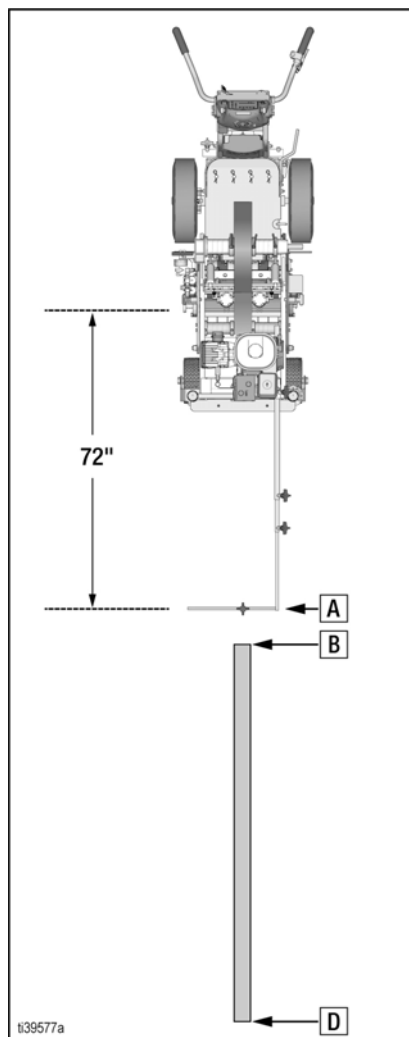


### Knappaktivitet för tejpapplikering

Tryck och HÅLL IN knappen för tejpapplikering när pekaren [A] når början på linjen [B]. Släpp knappen för tejpapplikering vid slutet av den kontinuerliga linjen [D].

### Tejpavbrott

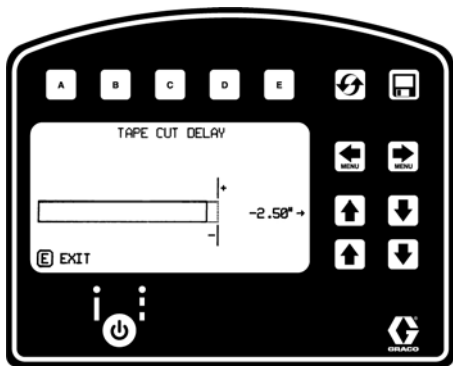
Det går att avbryta all systemfördröjning genom att: stänga AV systemfördröjningen, stänga av knappen LINJETYP (båda LED-lamporna är släckta) eller trycka på knappen för tejpapplikering två gånger.





## Snittfördröjning

Med snittfördröjning är det möjligt att korrigera diskrepanser mellan den faktiska tejplängden som applicerats på vägen jämfört med det programmerade avstånd som visas. Systemmekaniska ineffektiviteter kan göra att det behövs. Som standard är fabriksinställningen att ge bästa resultat, men justeringar kan behövas emellanåt.



ti39578a

Följ stegen nedan om den streckade linjen är längre eller kortare än det visade värdet.

1. En negativ fördröjning i tejsnitt (-X) används när den faktiska tejplängden är längre än den programmerade längden. Minska fördröjningen i tejsnitt för att minska tejplängden.
2. En positiv fördröjning i tejsnitt (+X) används när den faktiska tejplängden är kortare än den programmerade längden. Öka fördröjningen i tejsnitt för att öka tejplängden.

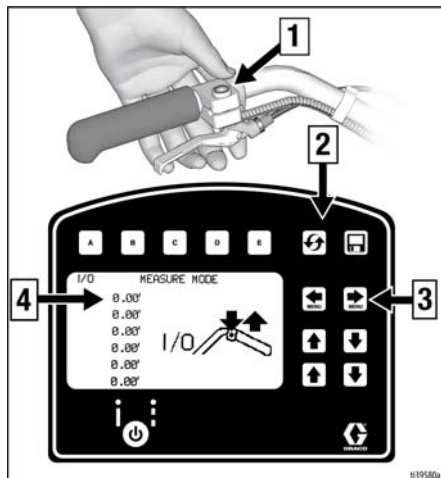
|                         |    |
|-------------------------|----|
| Programmerad linje      |    |
| Faktisk längd           |    |
| Tejpfördröjning minskad | -X |
| Programmerad linje      |    |
| Faktisk längd           |    |
| Tejpfördröjning minskad | +X |

ti39579a

## Mätningssläge

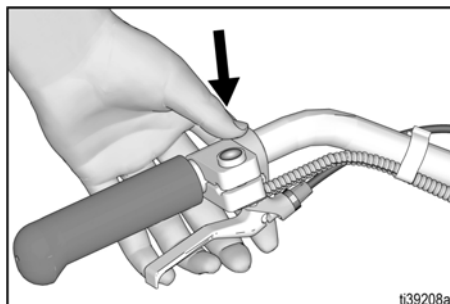
Mätningssläget kan användas för att ersätta måttbandet för mätning av sträckor när layouten för ett område som ska tejpas ska beräknas.

1. Tryck på   för att välja Mätningssläge.



2. Tryck in och släpp knappen för tejppapplisering. Kör tejpmaskinen framåt eller bakåt.

**OBS:** Körning bakåt visas som en negativ sträcka.

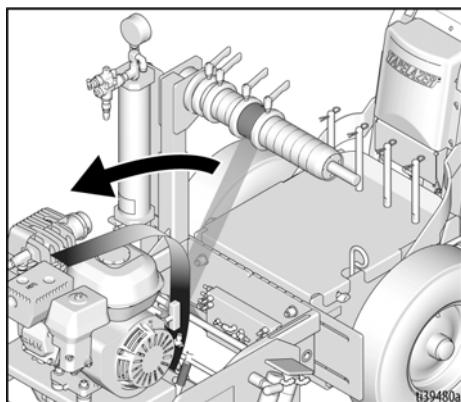


3. Tryck in och släpp knappen för tejppapplisering för att avsluta uppmätt längd. Det går att se upp till sex längder.

| Ref. | Beskrivning                                                        |
|------|--------------------------------------------------------------------|
| 1    | Tryck för att starta mätningen.<br>Tryck för att stoppa mätningen. |
| 2    | Håll inne för att nollställa värdena                               |
| 3    | Bläddra mellan huvudmenybilderna.                                  |
| 4    | Senaste mätvärdet.                                                 |

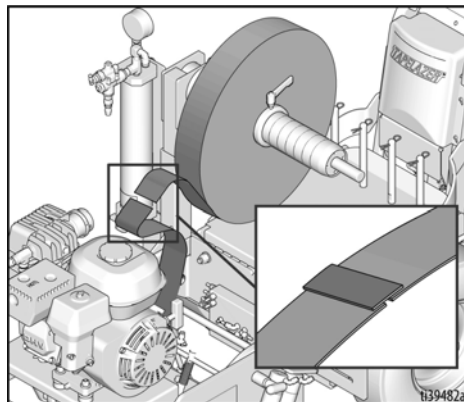
## Skarva tejp

1. Stoppa TapeLazer innan tejpens är slut för att förhindra att tejpens rullar av spindeln och in i de nedre rullarna.
2. Skala av resterande tejp från rullen och förhindra att den blir smutsig eller på annat sätt kontaminerad.

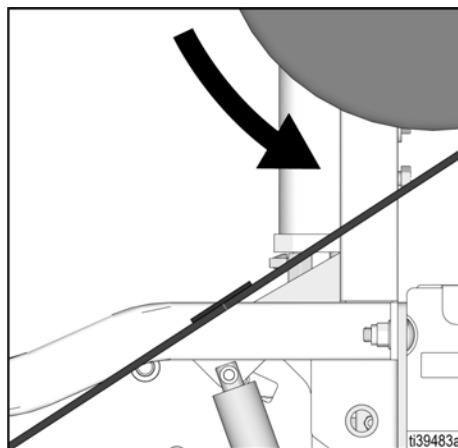


3. Sätt i en ny tejpulle på tejpullsspindeln, se **Sätta i tejp**, sidan 10.

4. Skala av änden på tejpens på den nya rullen och matcha ändarna på båda tejpullarna. Applicera skarvtejp för att tejpas skarven.



5. Rulla tejpens på spindeln bakåt för att skapa spänning i tejpens.

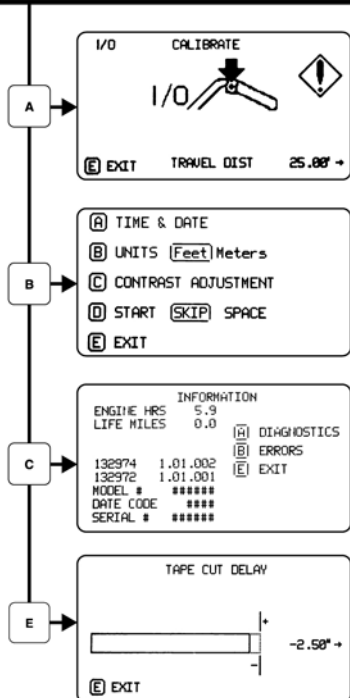


6. Återuppta tejpningen.

# Inställningar/ information

Välj inställningar/information med  .

Se **Symbolbeteckning**, sidan 65, för förklaringar till skärmsymbolerna.



ti39584a

Tryck på **A** för att välja Kalibrering.

Se **Kalibrering**, sidan 21.

Tryck på **B** för att välja Inställningar.

Se **Inställningar**, sidan 37.

Tryck på **C** för att välja Information.

Se **Information**, sidan 38.

Välj språk med **D**.

Se **Språk**, sidan 20.

Tryck på **E** för att välja Snittfördröjning.

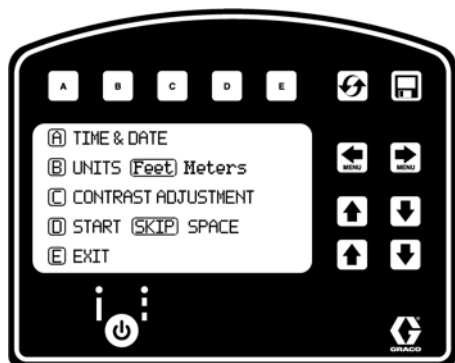
Se **Snittfördröjning**, sidan 33.

# Inställningar

Välj inställningar/information med  .

Öppna menyn Inställningar med .

Se **Symbolbeteckning**, sidan 65, för förklaringar till skärmsymbolerna.



Tryck på  för att öppna Tid och datum.

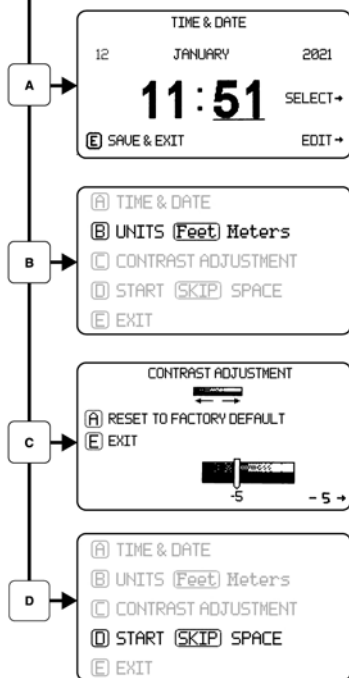
Ställ in tid och datum på den här skärmen.  
Det krävs för noggrann dataloggning.

Tryck på  för att ange enhet som meter eller fot.

Tryck på  för att ställa in kontrastjustering.

Ställ in skärmkontrasten till önskat värde.

Tryck på  för att välja att börja programmerade linjer med streck eller mellanrum.



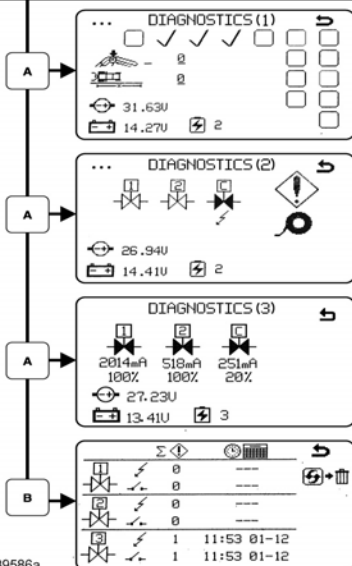
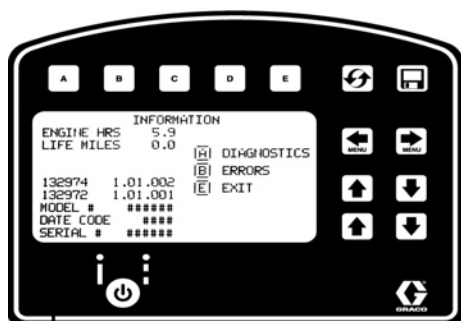
ti39585a

## Information

Välj inställningar/information med  .

Tryck på [C] för att få information.

Se **Symbolbeteckning**, sidan 65, för förklaringar till skärmsymbolerna.



t139586a

Tryck på [A] för att öppna Diagnostik.

De här skärmarna används för att visa och testa komponenternas funktioner.

Tryck på [A] för att bläddra framåt till

diagnostikskärm 2 och 3 samt [E] för att bläddra tillbaka till diagnostikskärm 1.

Diagnostikskärmarna 2 och 3 visar information om generator, batteri och laddare, och ger en liveuppdatering om vilka utgångar som fungerar som de ska, eller är öppna/kortslutna. Diagnostikskärm 3 visar varje utgångs ungefärliga ström- och belastningscykel.

Styrkortsutgången påverkar följande magnetventiler, vilket framgår av etiketten på magnetventilsenheten, se **Tryckluftsslangsschema**, sidan 62 och **Magnetventilernas plats på styrkortet**, sidan 48.

| Styrkortsutgång | Anslutna magnetventiler |
|-----------------|-------------------------|
| 1               | 1, 2, 5, 6              |
| 2               | 3                       |
| C               | 4                       |

Tryck på [B] för att öppna felskärmen.

På den här skärmen spåras antalet händelser och tid/datum för den senaste öppna/kortslutningen.

Se **Felsökning**, sidan 43 om fel inträffar.

## Dataloggning

TapeLazer-styrenheten innefattar en funktion för dataloggning, vilket ger användaren möjlighet att hämta jobbdata och exportera datauppgifterna från maskinen till en USB-enhet.

Se **Symbolbeteckning**, sidan 65, för förklaringar till skärmsymbolerna.

Öppna dataloggningsfönstret med .

Välj att börja registrera ett nytt jobb eller se jobb som redan utförts.

 Börja att spela in ett nytt jobb.

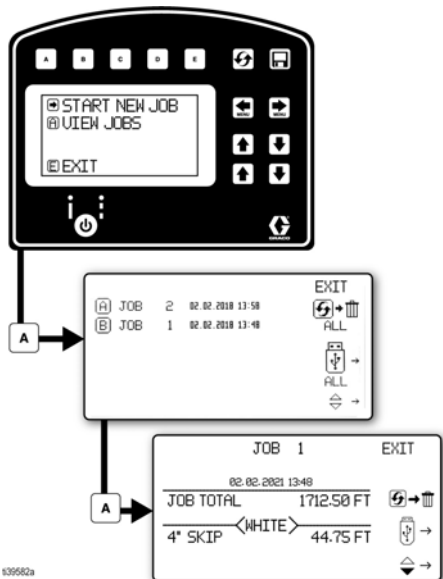
 Ta bort alla jobb.

 Exportera alla jobb till USB.

 Ta bort visade jobb.

 Exportera jobb till USB.

Jobbdata sammanställs medan tejpning pågår. De registrerar tejpat avstånd, tejpårg och linjebredd men registrerar streck och heldragna linjer separat.



139582a

## Underhåll

### Periodiskt underhåll

**DAGLIGEN:** Kontrollera oljenivån i motorn och kompressorn och fyll på efter behov.

**DAGLIGEN:** Kontrollera om slangarna är slitna eller skadade.

**DAGLIGEN:** Kontrollera att tryckavlastningsventilen fungerar korrekt.

**DAGLIGEN:** Kontrollera och fyll på bensin.

**DAGLIGEN:** Kontrollera kalibreringen.

### EFTER DE FÖRSTA 20 DRIFTTIMMARNÄ:

Tappa ur motoroljan och fyll på ren olja. Rätt oljeviskositet anges i Hondas motorhandbok.

**VARJE VECKA:** Ta bort motorns luftfilterkåpa och rengör insatsen. Byt vid behov ut elementet. Kontrollera filtret dagligen, om sprutningen sker under speciellt dammiga förhållanden, och byt vid behov.

Reservelement kan köpas hos närmaste HONDA-återförsäljare.

**VAR 100:e DRIFTTIMME:** Byt olja i motorn. Rätt oljeviskositet anges i Hondas motorhandbok.

**TÄNDSTIFT:** Använd endast stift av typen BPR6ES (NGK) eller W20EPR-U (NIPPONDENSO). Justera elektrodgapet till mellan 0,7 och 0,8 mm (0,028 till 0,031 tum). Använd tändstiftsnyckel vid montering och demontering av stiftet.

### Tryckluftskompressor

Se till att oljenivån visas på påfyllningsportens gängor. Om den inte är full, fyll på med olja tills det syns på gängorna.

#### OBS!

Om kompressorn inte fylls ordentligt med olja kan svåra eller katastrofala skador på kompressorn uppstå.

Kontrollera oljenivån så här:

- Om enheten är utrustad med en dräneringsplugg, ta bort dräneringspluggen och kontrollera att olja syns på påfyllningsportens gängor. Om den inte är full, fyll på med olja genom dräneringsporten tills det syns på gängorna.
- Om enheten är utrustad med siktglas, kontrollera att oljenivån är över den röda prick. I annat fall, ta bort oljeavluftaren och fyll på med olja genom avluftsportsporten tills nivån är över den röda prick.

**OBS:** Oljenivån ändras långsammare än påfyllningstakten när den går in i vevhuset. Håll i små mängder åt gånger och kontrollera emellanåt.

Regelbunden skötsel är viktigt för att garantera korrekt drift av kompressorn.

Skötsel inkluderar genomförandet av rutinåtgärder som bibehåller din kompressor funktionsduglig och förhindrar problem i framtiden.

| Aktivitet      | Intervall                                                            |
|----------------|----------------------------------------------------------------------|
| Byt luftfilter | Var 200:e timme, eller efter behov.                                  |
| Byt olja*      | Efter de första 50 timmarna, var 200:e timme eller var tredje månad. |

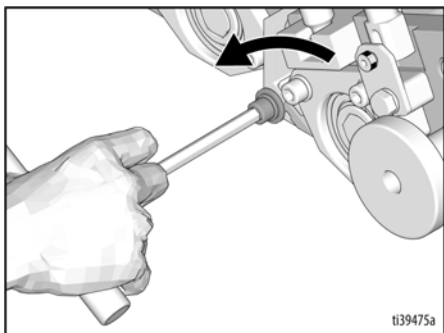
\* Töm oljan genom suga upp den genom dräneringsporten. Använd cirka 12 centiliter (4 fl. oz) tryckluftskompressorolja SAE 30W. Korrekt oljenivå är när olja syns på dräneringsportens gängor, om enheten är utrustad med dräneringsport. Korrekt oljenivå är när oljan är ovanför den röda prick, om enheten är utrustad med ett siktglas.



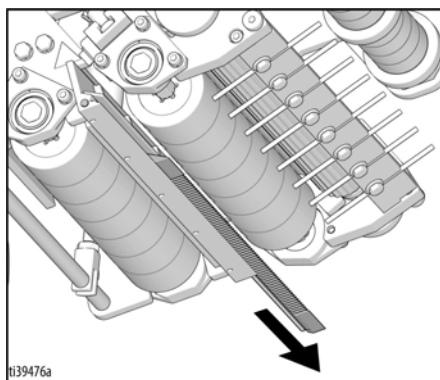
# Knivbyte



1. Avlasta trycket, följ **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 7.
2. Lossa bulten som håller kniven på plats från någon av sidorna på TapeLazer med en 1/4 tums insexnyckel.

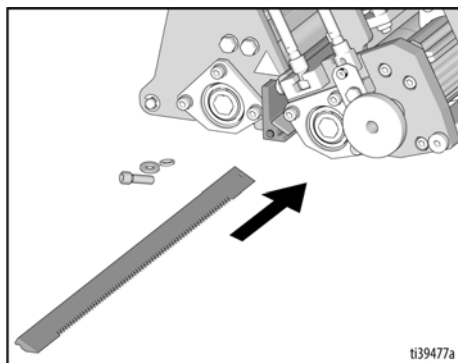


3. Dra försiktigt bort kniven.

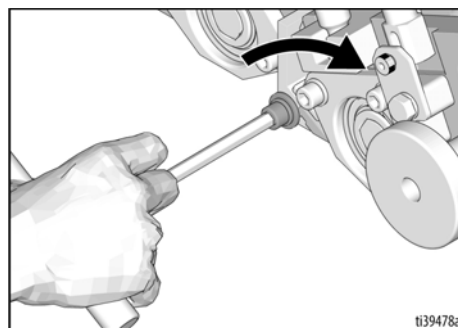


**OBS:** Kniven kan ha fastnat på grund av rost eller skräp. Om kniven har fastnat tar du bort bulten på motsatt sida av enheten och lägger den nya kniven mot den gamla. Knacka försiktigt den nya kniven på plats med hjälp av en hammare, så den gamla kniven åker ut på den motsatta sidan.

4. Sätt den nya kniven på plats.



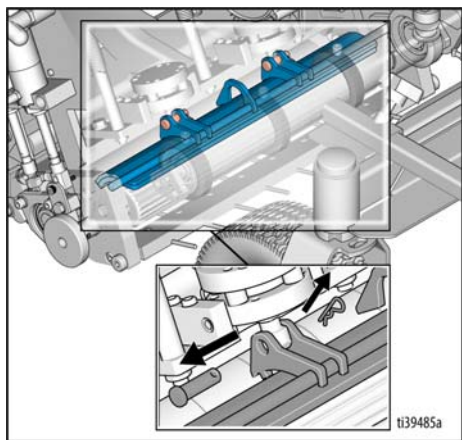
5. Sätt tillbaka bulten och brickorna som håller kniven på plats med hjälp av en 1/4 tums insexnyckel.



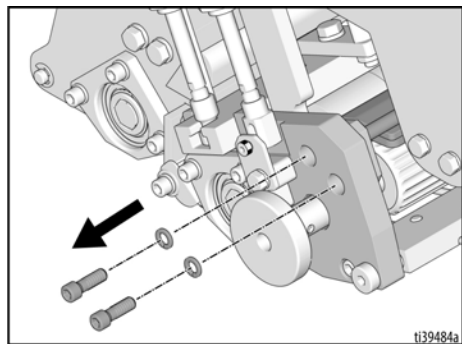
## Borttagning och byte av broms



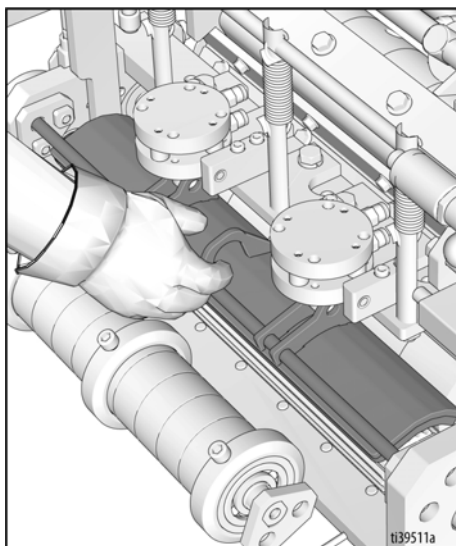
1. Avlasta trycket, följ **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 7.
2. Ta bort de två stift som håller bromsen på plats. Lägg dem åt sidan för senare användning.



3. Ta bort de fyra bultarna och brickorna (två på varje sida) med hjälp av en 1/4 tums insexnyckel.



4. Vrid bromsen framåt och ta bort den.



5. Byt ut bromsen och sätt tillbaka de fyra bultarna och brickorna.
6. Sätt tillbaka stiften.

# Felsökning



1. Följ **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 7 före kontroll eller reparation av enheten.

| Problem                                                                   | Orsak                                                                                              | Lösning                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motorn startar inte                                                       | Strömbrytaren står i läge FRÅN (OFF).                                                              | Ställ in strömbrytaren i läge PÅ (ON).                                                                                                                                                                       |
|                                                                           | Bensinen är slut.                                                                                  | Fyll på tanken. Se Hondas instruktionsbok.                                                                                                                                                                   |
|                                                                           | För låg oljenivå i motorn                                                                          | Försök att starta motorn. Fyll på olja vid behov, se <b>Underhåll</b> , sidan 40. Se Hondas instruktionsbok.                                                                                                 |
|                                                                           | Tändkabeln har lossnat eller är skadad.                                                            | Anslut tändkabeln eller byt ut tändstiftet.                                                                                                                                                                  |
|                                                                           | Kall motor.                                                                                        | Använd choke.                                                                                                                                                                                                |
|                                                                           | Bränslekranen är AV.                                                                               | Flytta spaken till läge PÅ.                                                                                                                                                                                  |
|                                                                           | Olja läcker in i förbränningsrummet.                                                               | Ta bort tändstiftet. Dra startsnöret 3 till 4 gånger. Rengör eller byt ut tändstiftet. Försök starta. Håll TapeLazer upprätt för att undvika oljeläckage.                                                    |
| Det är svårt att dra startsnöret, vilket gör det svårt att starta motorn. | Lufttrycket i cylindern gör det svårt att dra igång motorn.                                        | Lätta på lufttrycket, se <b>Tryckavlastningsprocedur</b> , sidan 7.                                                                                                                                          |
| Högt motorvarv utan belastning.                                           | Felinställd gas.                                                                                   | Justera gasen till 3 000 varv/min obelastat.                                                                                                                                                                 |
|                                                                           | Motorregulatorn är sliten.                                                                         | Byt ut eller reparera regulatorn. Se Hondas instruktionsbok.                                                                                                                                                 |
| Avståndet mäts inte korrekt (felaktigt mätningssläge och hastighet).      | Enheten är inte kalibrerad.                                                                        | Kalibrera om enheten. Se <b>Kalibrering</b> , sidan 21.                                                                                                                                                      |
|                                                                           | Beläggningen är ojämn och det bakre högra hjulet lyfter från beläggningen vid applicering av tejp. | Lägg till vikt på TapeLazer. Det finns en plats under förvaringsplatsen för reservrullen för det.                                                                                                            |
|                                                                           |                                                                                                    | Ta bort delar av applicering och/eller tejpullar för att matcha tejbreddden. Se <b>Justering av rulle</b> , sidan 11.                                                                                        |
| Kniven skär inte av tejp eller ger dåliga snitt.                          | Knivskyddet är fäst.                                                                               | Ta bort knivskyddet från kniven.                                                                                                                                                                             |
|                                                                           | Kniven är slö eller sliten.                                                                        | Byt ut kniven.                                                                                                                                                                                               |
|                                                                           | Inget eller lågt lufttryck                                                                         | Trycksätt enheten. Kontrollera att systemet är fullt trycksatt. Kontrollera om det finns luftläckage eller skadade tryckluftsslanger eller cylindrar. Se <b>Invändigt läckage i luftcylinder</b> , sidan 50. |
|                                                                           | Bromsen är sliten.                                                                                 | Byt ut bromsen.                                                                                                                                                                                              |
|                                                                           | Lågt systemtryck.                                                                                  | Kontrollera om det läcker någonstans.                                                                                                                                                                        |

| Problem                                                                                       | Orsak                                                    | Lösning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enheten aktiveras inte (appliceringsrullen sänks inte).                                       | Tejplinjetyp ej valt.                                    | Välj tejplinjetyp "heldragen" eller "streckad", se <b>Driftlägen</b> , sidan 23.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                               | Vagnen är i upplyft position.                            | Sänk vagnen. Se <b>Tejppappliceringsenhetens positioner</b> , sidan 24, för information om vagnspositioner.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                               | Lågt systemtryck.                                        | Kontrollera om det finns luftläckage, se <b>Systemet bevarar inte trycket/genererar inte tryck</b> , sidan 49.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                               | Mekaniskt stopp.                                         | Kontrollera om något hindrar tejppappliceringsenheten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                               | Magnetventilerna är skadade.                             | Kontrollera magnetventilerna och byt ut vid behov. Se enhetens felskärm. Se <b>Information</b> , sidan 38 och <b>Hantering av magnetventilens grenrör</b> , sidan 46.                                                                                                                                                                                                                              |
| Tejpen rullar för snabbt.                                                                     | Tejprullen är inte tillräckligt spänd.                   | Tryck in tejpkragen (med röd spänningsring) i tejprullen innan du spänner klämman.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                               | Tejpnigen går för snabbt.                                | Sakta ner.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Aktiveras, men matar inte ut tejp.                                                            | Tejpen har inte matats ut tillräckligt långt i rullarna. | Se till att tejpen sticker ner tillräckligt långt. Se <b>Sätta i tejp</b> , sidan 10.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                               | Inläggsspåret är för djupt.                              | Justera rullarna så de passar i spåret. Se <b>Justering av rulle</b> , sidan 11.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                               | Tejpen lockas framför styrtängerna.                      | Flytta styrtängerna bakåt, se <b>Delar till vagnapplikator</b> , sidan 56.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Styrkort och display startar inte (röd LED-lampa på styrkortet blinkar inte när motorn körs). | Ingen ström till kortet.                                 | Kontrollera spänningen på styrkortet vid de röda och röd/vita kablarna när motorn är igång. Se <b>Kretsschema</b> , sidan 64. Byt ut kortet om det finns spänning. Om det inte finns spänning, kontrollera spänningen vid de grå motorledningarna där de röda och vit/röda kablarna korsas. Om det inte finns spänning där, se Hondas instruktionsbok. Om det finns spänning där, byt ut kablagen. |
|                                                                                               | Felaktigt styrkort.                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                               | Felaktigt kablage.                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Matar inte ut tejp.                                                                           | Vagnen är i upplyft position.                            | Frigör vagnens låsstift och vrid vagnen nedåt. Se <b>Tejppappliceringsenhetens positioner</b> , sidan 24, för information om vagnspositioner.                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                               | Tejplinjetyp ej valt.                                    | Välj heldragen eller streckad linje. Se <b>Driftlägen</b> , sidan 23.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Kontrolldisplayen är tom, lyser inte.                                                         | Dålig kontakt mellan kontrolldisplay och styrkort.       | Kontrollera om anslutningen mellan styrkortet och kontrolldisplayen är lös eller felaktig.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                               |                                                          | Byt ut kontrolldisplayen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Motorstoppsknappen stänger inte av motorn.                                                    | Röd anslutning till motorkabeln har lossnat.             | Kontrollera att anslutningen till svart motorkabel är som den ska, se <b>Kretsschema</b> , sidan 64.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                               | Enheten ej jordad.                                       | Kontrollera att jordningen mellan motor och ram är korrekt, se <b>Kretsschema</b> , sidan 64.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Inget knappsvar.                                                                              | Knappen för tejppapplicering ej ansluten.                | Kontrollera om anslutningen är felaktig. Byt ut knappen vid behov.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| Problem                                                                                      | Orsak                                               | Lösning                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enheten aktiveras, men ingen sekundär position inträffar.                                    | Styrkortsutgång 2 är öppen.                         | Kontrollera om anslutningen till moderkortet är felaktig eller om det finns trasiga kablar. Byt ut magnetventilen vid behov. Kontrollera enhetens felskärm, se <b>Information</b> , sidan 38.   |
| Enheten stabiliseras inte mellan 0,86 MPa (8,62 bar, 125 psi) och 1,0 MPa (10 bar, 145 psi). | Avlastarventilen är trasig.                         | Byt ut avlastarventilen.                                                                                                                                                                        |
| Ingen batterispänning.                                                                       | Laddarkortet är inte anslutet.                      | Kontrollera anslutningen till laddarkortet. Byt ut laddarkortet vid behov.                                                                                                                      |
| Tejpappliceringsenheten aktiveras inte.                                                      | Styrkortsutgång 1 är öppen.                         | Kontrollera om anslutningen/anslutningarna är felaktig(a). Byt ut magnetventilsenheten vid behov. Se enhetens felskärm. Se <b>Information</b> , sidan 38 och felsökning av magnetventil (ovan). |
|                                                                                              | Styrkortsutgång 1 kortsluten.                       |                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                              | Styrkortsutgång 2 kortsluten.                       |                                                                                                                                                                                                 |
| Tejpappliceringsenheten aktiveras inte. Visar att magnetventil 1 och 2 är öppna.             | Batteriet är inte i/säkringen har gått.             | Kontrollera säkringen. Byt ut vid behov. Om du misstänker batteriet, starta om enheten och försök aktivera TapeLazer-tejpappliceringsenheten. Enheten känner av ett dåligt batteri.             |
| Beräknar inte avstånd.                                                                       | Distansgivaren är inte ansluten.                    | Diagnos i mätningsläge. Kontrollera om anslutningarna är felaktiga. Byt ut distansgivaren vid behov.                                                                                            |
| Vagnen sänks inte.                                                                           | Mekaniskt lås aktiveras.                            | Frigör de mekaniska låsen.                                                                                                                                                                      |
|                                                                                              | Styrkortsutgång 3 kortsluten.                       | Kontrollera om anslutningen är felaktig. Byt ut magnetventilen vid behov. Se enhetens felskärm. Se <b>Kontrollera om magnetventilerna fungerar korrekt</b> , sidan 49.                          |
|                                                                                              | Styrkortsutgång 3 är öppen.                         |                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                              | Knappen för tejpvagnen ej ansluten.                 | Kontrollera om anslutningen är felaktig. Byt ut reglaget vid behov.                                                                                                                             |
| Trycksätts inte.                                                                             | Avlastningsventilen eller avlastarventilen går upp. | Stäng den.                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                              | Läckage i tryckluftsslang.                          | Hitta läckaget och byt ut slangen eller dra åt anslutningarna.                                                                                                                                  |
|                                                                                              | Läckage i magnetventil.                             | Dubbelkolla luftscylinderna för att se till att det inte finns ett invändigt läckage. Se <b>Invändigt läckage i luftcylinder</b> , sidan 50. Byt i annat fall ut magnetventilens grenrör.       |
|                                                                                              | Läckage i cylinder.                                 | Byt ut cylinder.                                                                                                                                                                                |
|                                                                                              | Lossnade luftanslutningar.                          | Dra åt anslutningarna.                                                                                                                                                                          |
|                                                                                              | Kompressorfel/snurrar inte.                         | Kontrollera om kompressorn snurrar när motorn är igång. Om inte, byt ut kompressorn.                                                                                                            |
|                                                                                              | Tryckavlastningsventilen är öppen.                  | Stäng ventilen.                                                                                                                                                                                 |
| Känner inte av ett USB eller laddning.                                                       | USB-kortet är inte anslutet.                        | Kontrollera om anslutningen är felaktig. Byt ut USB-kortet vid behov.                                                                                                                           |
| Systemtrycket visas inte.                                                                    | Tryckmätaren är trasig.                             | Byte av mätaren.                                                                                                                                                                                |

## Hantering av magnetventilens grenrör

Håll avstånd till vagnen vid aktivering av manöverventilsutgångarna för att förhindra skador. Utför **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 7, innan du arbetar på utrustningen.

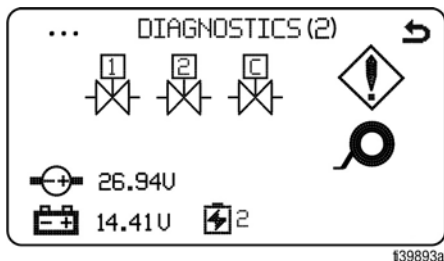
Börja med diagnostiken för att diagnosticera en felaktig enhet, se **Information**, sidan 38.

Bläddra till diagnostikskärm 2 för att bedöma skicket på din enhet.

Se förhållandena i tabellen och skärmarna nedan för att avgöra driftförhållandet.  
Obs! Enheten måste vara igång och trycksatt.

| Driftförhållande nr | Utgång "1" | Utgång "2" | Utgång "C" | Beskrivning                                                                      |
|---------------------|------------|------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| #1                  | Av         | Av         | Av         | Tejpappliceringsenheten är i snittposition. Vagnen är i upplyft position.        |
| #2                  | Av         | Av         | På         | Tejpappliceringsenheten är i snittposition. Vagnen är i nedsänkt position.       |
| #3                  | På         | På         | På         | Tejpappliceringsenheten är i appliceringsposition. Vagnen är i upplyft position. |
| #4                  | På         | Av         | På         | Tejpappliceringsenheten är i sekundär position. Vagnen är i upplyft position.    |

## Driftförhållande 1



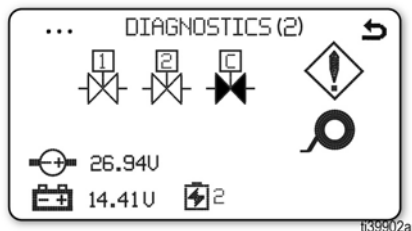
Tejpappliceringsenheten är i snittposition.  
Vagnen är i upplyft position, se **Tejpappliceringsenhetens positioner**, sidan 24.

Utgång "1" = AV

Utgång "2" = AV

Utgång "C" = AV

## Driftförhållande 2



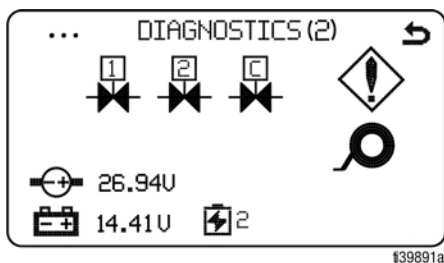
Tejpappliceringsenheten är i snittposition.  
Vagnen är i nedsänkt position, se **Tejpappliceringsenhetens positioner**, sidan 24.

Utgång "1" = AV

Utgång "2" = AV

Utgång "C" = PÅ

## Driftförhållande 3



Tejpappliceringsenheten är i appliceringsposition.

Vagnen är i upplyft position, se

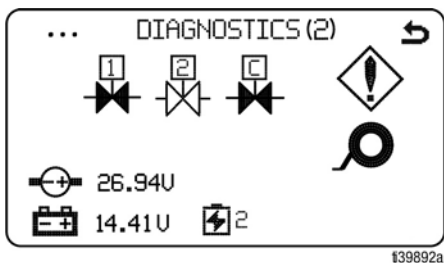
**Tejpappliceringsenhetens positioner**, sidan 24.

Utgång "1" = PÅ

Utgång "2" = PÅ

Utgång "C" = PÅ

## Driftförhållande 4



Tejpappliceringsenheten är i sekundär position.

Vagnen är i upplyft position, se

**Tejpappliceringsenhetens positioner**, sidan 24.

Utgång "1" = PÅ

Utgång "2" = AV

Utgång "C" = PÅ

## Noteringar:

1. Tryck en gång på knappen för tejpapplicerering för att ge energi åt magnetventilsutgångarna "1" och "2".
2. Tryck två gånger på knappen för tejpapplicerering för att ge energi åt enbart magnetventilsutgång "1".
3. Använd vagnens lyft-/sänkreglage för att ge energi åt magnetventilsutgång "C".
4. För att ge energi åt utgångarna "1" eller "2" måste antingen heldragen eller streckad linje väljas och markeras i rött på displayen.

Om enheten inte fungerar enligt beskrivningen ovan, kontrollera följande:

1. Mekaniskt stopp. Kontrollera att det inte finns några blockeringar eller kanter som begränsar rörelsen. Se till att vagnens låsstift är tillbakadragna.
2. Kabeldragningen är felaktig. Kontrollera **Kretsschema**, sidan 64.
3. Tryckluftsslagsdragningen är felaktig. Kontrollera **Tryckluftsslagsschema**, sidan 62. För anslutning av tryckluftsslags, följ **Anslutningssekvens för tryckluftsslags**, sidan 63.
4. Enheten har en kortslutning. Se **Diagnosticera en kortslutning**, sidan 48.
5. Enheten har en öppen krets. Se **Diagnosticera en öppen krets**, sidan 48.
6. Magnetventilerna fungerar inte korrekt. Se **Kontrollera om magnetventilerna fungerar korrekt**, sidan 49.

## Diagnosticera en kortslutning

1. En kortslutning kan vara resultatet av två felaktiga komponenter: fel på magnetventilens grenrör eller styrkortet.
2. Koppla loss alla kablar till magnetventilens grenrör som är anslutna till styrkortsutgångarna "1", "2" och "C", se **Magnetventilernas plats på styrkortet**, sidan 48.
3. Gå till diagnostikskärm 2 på kontrolldisplayen, se **Information**, sidan 38.
4. Aktivera utgångarna "1", "2" och "C", se **Noteringar**, sidan 47, under **Hantering av magnetventilens grenrör**, sidan 46.
5. Om styrkortet fortfarande registrerar en kortslutning är kortet dåligt och måste bytas ut. Om styrkortet nu registrerar en öppen krets är magnetventilens grenrör dåligt och måste bytas ut.

## Diagnosticera en öppen krets

1. En öppen krets kan vara resultatet av två felaktiga komponenter: fel på magnetventilens grenrör eller styrkortet.
2. Koppla loss alla kablar till magnetventilens grenrör som är anslutna till styrkortsutgångarna "1", "2" och "C", se **Magnetventilernas plats på styrkortet**, sidan 48.
3. Gå till diagnostikskärm 2 på kontrolldisplayen, se **Information**, sidan 38.
4. Aktivera utgångarna "1", "2" och "C", se **Noteringar**, sidan 47, under **Hantering av magnetventilens grenrör**, sidan 46.
5. Mät likspänningen i alla tre magnetventilsutgångar:

Utan anslutna magnetventiler

| Styrkortsutgång<br>"1" läser | Styrkortsutgång<br>"2" läser | Styrkortsutgång<br>"C" läser |
|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| 13,5 +/- 1 V DC              | 13,5 +/- 1 V DC              | 16-34 VDC                    |

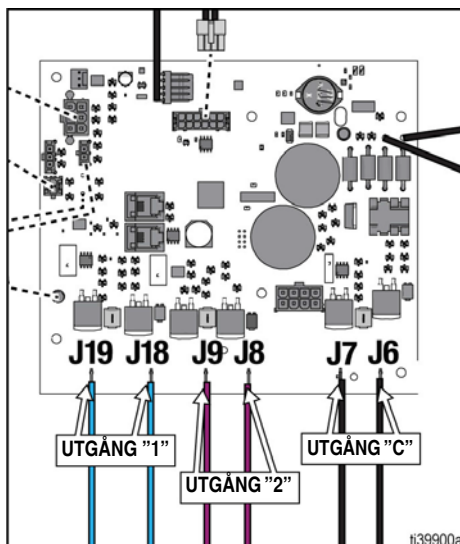
6. Om styrkortsspänningen är inom intervallet är styrkortet i bra skick. Magnetventilens grenrör måste bytas ut.
7. På diagnostikskärm 3, kontrollera strömstyrkan i de tre magnetventilsutgångarna med hjälp av diagnostikskärmen, se **Information**, sidan 38.

Lägsta strömstyrka med anslutna magnetventiler

| Styrkortsutgång<br>"1" läser | Styrkortsutgång<br>"2" läser | Styrkortsutgång<br>"C" läser |
|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| 1 850 mA                     | --                           | --                           |

8. Om några av utgångarna har en lägre strömstyrka än vad som visas i tabellen finns det en öppning i magnetventilens grenrör. Det måste då bytas ut.

## Magnetventilernas plats på styrkortet



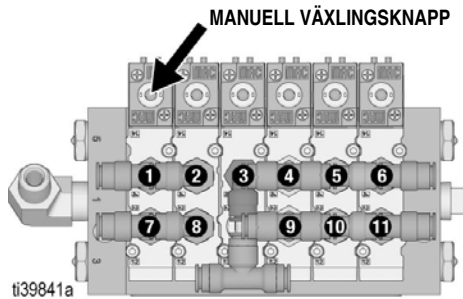


## Kontrollera om magnetventilerna fungerar korrekt

1. Kör enheten på diagnostikskärmen under följande förhållanden, se **Information**, sidan 38.

| Utgång<br>"1" | Utgång<br>"2" | Utgång<br>"C" | Portar som ska<br>pluggas ur och<br>kontrolleras |
|---------------|---------------|---------------|--------------------------------------------------|
| Av            | Av            | Av            | 1, 2, 3, 4, 5, 6                                 |
| På            | På            | På            | 7, 8, 9, 10, 11                                  |

2. Det ska inte komma luft från kontrollerade portar. Om det gör det fungerar inte magnetventilens grenrör som det ska och det kan behöva bytas ut. Försökt att flytta på magnetventilen genom att släppa på den "manuella växlingsknappen" för att lossa på en ventil som fastnat. Om det inte fungerar måste magnetventilens grenrör bytas ut.



## Systemet bevarar inte trycket/genererar inte tryck

Det här indikerar att det finns ett läckage i systemet. I den här proceduren beskrivs hur du hittar och lagar läckaget.

**OBS:** Systemet skickar luft genom avlastarventilen en gång med 1 MPa (10 bar, 145 psi).

1. Kontrollera den huvudsakliga tryckavlastningsventilen för att se till att den inte är stängd och inte läcker luft.
2. Kontrollera tryckavlastningsspaken på avlastarventilen för att se till att den är i stängd position och inte läcker luft.
3. Kör enheten för att se om tryckluftskompressorn avger luft. Öppna tryckavlastningsventilen för att kontrollera luftflödet. Kontrollera också att kompressorfläkten rör sig när enheten körs.
  - a. **Kompressorn avger luft:** det finns ett läckage någonstans i systemet. Fortsätt till steg 4.
  - b. **Kompressorn avger inte luft:** fel på kompressorn. Byt ut kompressorn och följ rekommenderade underhållsintervall för att förhindra framtida fel.
4. Stäng systemet genom att vrida igen tryckavlastningsventilen och kontrollera om det finns utvändigt läckage. Det bör inte läcka luft från något utvärdig del på utrustningen, förutom avlastarventilen. Potentiella läckage som ska kontrolleras:
  - a. Tryckluftssläng: Om en tryckluftssläng är skadad (vriden, avsliten) ska den bytas ut mot en ersättningssläng och monteras korrekt för att undvika framtida skador och vridningar. Om en tryckluftssläng har lossnat från tryckanslutningen sätter du tillbaka den och kontrollerar att slangmarkeringen går kant i kant med tryckanslutningsringen.
  - b. Kopplingar: Skadade kopplingar måste bytas ut. Om problemet orsakas av en lös koppling drar du åt kopplingen för att stoppa läckaget.
  - c. Grenrörets utblåsventiler: Om luft läcker ut från grenrörets utblåsventiler är det vanligtvis en indikation på att det är fel på en luftcylinder, INTE fel på en magnetventil. Följ proceduren som beskrivs nedan för att noggrant kontrollera om det finns läckage i luftcylindrarna.

## Invändigt läckage i luftcylinder

Håll avstånd till vagnen vid aktivering av manövertentilsutgångarna för att förhindra skador. Utför **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 7, innan du arbetar på utrustningen.

1. Kör enheten på diagnostikskärm 3 under följande förhållanden (Se **Information**, sidan 38).

**OBS:** Enheten aktiveras i diagnosskärmen.

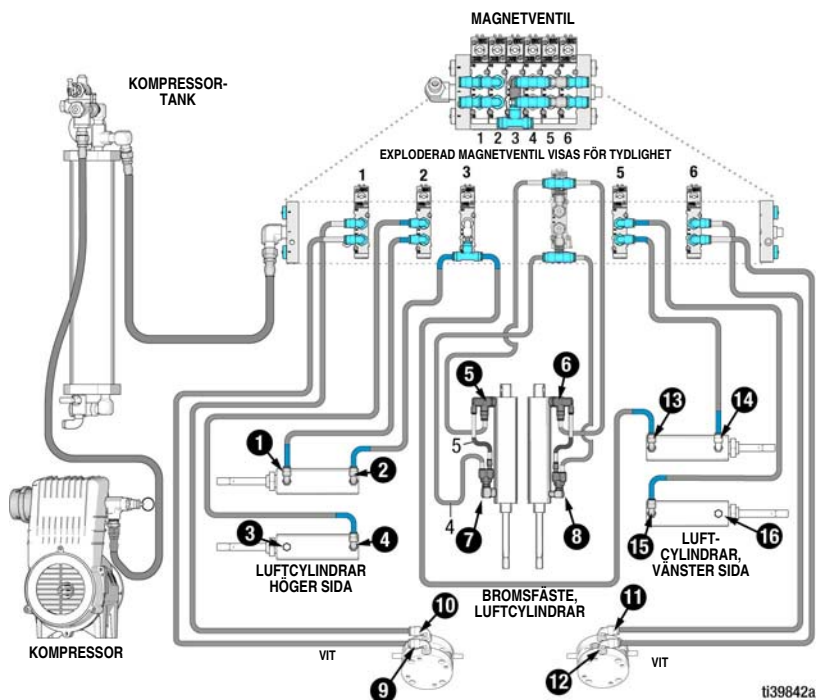
2. Utför tryckavlastningsproceduren, se **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 7.
3. För att diagnosticera invändigt läckage i luftcylindern, koppla loss de tryckluftsslangar som är anslutna till magnetventilsdelarna som listas i tabellen nedan, med början från den översta raden. Se **Referens för magnetventilsportar**, sidan 51 för att se portarnas placering.

| Utgång<br>"1" | Utgång<br>"2" | Utgång<br>"C" | Portar som ska<br>pluggas ur och<br>kontrolleras |
|---------------|---------------|---------------|--------------------------------------------------|
| Av            | Av            | Av            | 2, 5, 6, 10, 11,<br>13                           |
| Av            | Av            | På            | 7,8                                              |
| På            | På            | Av            | 1, 3, 9, 12, 14,<br>16                           |

4. Stäng luftdräneringsventilen.
5. Det bör **INTE** finns något luftflöde från luftcylindrarna till de här portarna. Om det finns ett luftflöde är det ett invändigt läckage i cylindern, som måste bytas ut. Se **Anslutningssekvens för tryckluftsslangar**, sidan 63, när du återansluter tryckluftsslangarna.

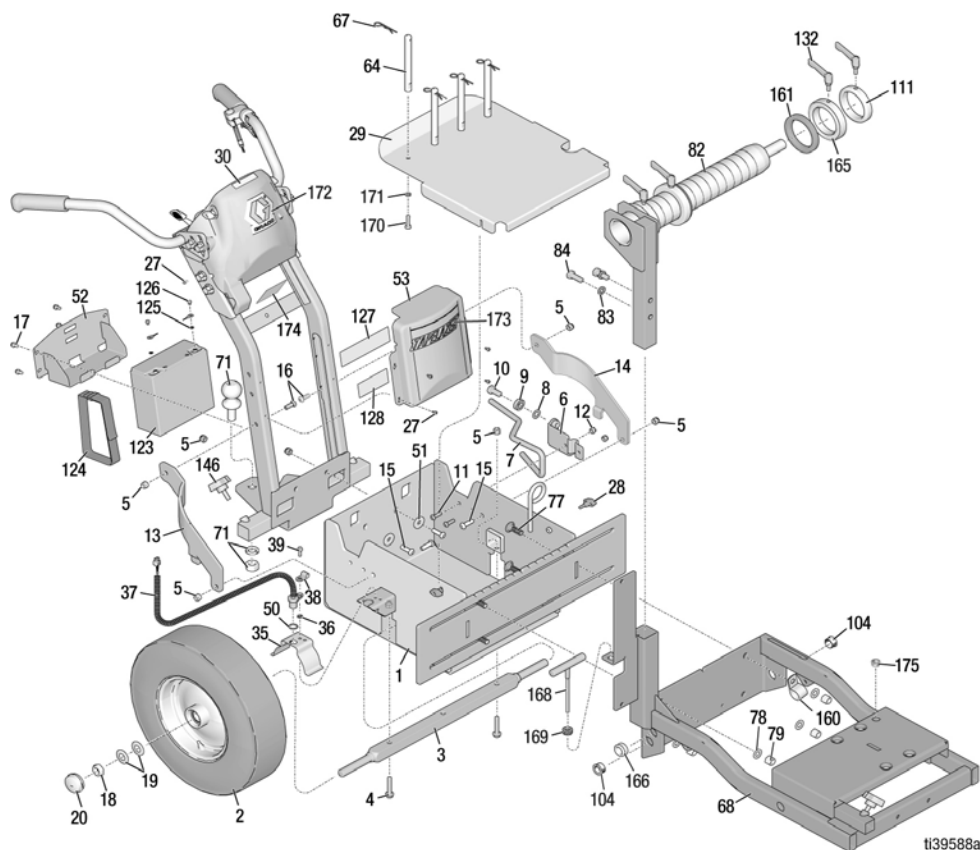
6. Om det inte finns något luftflöde utför du tryckavlastningsproceduren, se **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 7.
7. Återanslut de tryckluftsslangar som lossades i steg 3. Koppla loss tryckluftsslangarna på andra raden i tabellen ovan.
8. Stäng luftdräneringsventilen.
9. Aktivera styrkortsutgång "C", se **Noteringar:**, sidan 47, under **Hantering av magnetventilens grenrör**, sidan 46.
10. Om det inte finns något luftflöde, avaktivera styrkortsutgång "C" och utför tryckavlastningsproceduren, se **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 7.
11. Återanslut de tryckluftsslangar som lossades i steg 7 och lossa de på tredje raden i tabellen ovan.
12. Stäng luftdräneringsventilen.
13. Aktivera styrkortsutgångarna "1", "2" och "C", se **Noteringar:**, sidan 47, under **Hantering av magnetventilens grenrör**, sidan 46.
14. Om det inte finns något luftflöde, avaktivera styrkortsutgång "C" och utför tryckavlastningsproceduren, se **Tryckavlastningsprocedur**, sidan 7.
15. Återanslut de tryckluftsslangar som lossades i steg 11.
16. Om det inte finns några läckage i några av portarna är det ett invändigt läckage i magnetventilens grenrör. Magnetventilens grenrör måste då bytas ut.

## Referens för magnetventilsportar



## Delar

### Delar till TapeLazer



ti39588a

## Reservdelslista för TapeLazer

| Ref. | Del    | Beskrivning                            | Antal | Ref.  | Del    | Beskrivning                                          | Antal |
|------|--------|----------------------------------------|-------|-------|--------|------------------------------------------------------|-------|
| 1    | 18C621 | RAM, TapeLazer                         | 1     | 64    | 18C716 | AXEL, rulle, hållare                                 | 4     |
| 2    | 111020 | HJUL,<br>pneumatisk utan givarring     | 2     | 67    | 123906 | STIFT, sprint,<br>hårnålslämma                       | 4     |
|      | 255162 | HJUL,<br>pneumatisk med givarring      | 2     | 68    | 18C632 | RAM, främre, målåd                                   | 1     |
| 3    | 193405 | AXEL                                   | 1     | 71    | 116913 | KULA, släpvagn,<br>mutter och låsbricka<br>medföljer | 1     |
| 4    | 114982 | SKRUV, lås,<br>huvud med fläns         | 2     | 77    | 18C667 | BULT, vagn                                           | 4     |
| 5    | 101566 | LÅSMUTTER                              | 10    | 78    | 109052 | LÅSBRICKA, plan                                      | 4     |
| 6    | 198891 | FÄSTE                                  | 1     | 79    | 101580 | LÅSMUTTER                                            | 4     |
| 7    | 198930 | STÅNG, broms                           | 1     | 82    | 18C645 | RAM, svetsad, övre tejpulle                          | 1     |
| 8    | 195134 | DISTANS, kula, guide                   | 1     | 83    | 100018 | LÅSBRICKA, lås, fjäder                               | 2     |
| 9    | 198931 | LAGER                                  | 1     | 84    | 109012 | BULT, sexkanthuvud                                   | 2     |
| 10   | 113961 | SKRUV, lock, sexkant                   | 1     | 104   | 18C736 | BUSSNING, avlastning                                 | 2     |
| 11   | 125112 | SKRUV, lock, 5/16 x 1                  | 2     | 111   | 18C666 | KRAGE, tejpstyrning                                  | 2     |
| 12   | 111040 | SKRUV, lock, sexkant                   | 2     | 123   | 16U160 | BATTERI                                              | 1     |
| 13   | 15F576 | SPÄNNE, höger                          | 1     | 124   | 126949 | REM, batteri                                         | 1     |
| 14   | 15F577 | SPÄNNE, vänster                        | 1     | 125   | 111307 | LÅSBRICKA, utvändig                                  | 2     |
| 15   | 129601 | SKRUV, lock, knapphuvud,<br>3/8 x 1,25 | 4     | 126   | 128131 | SKRUV, huvud, sexkanthd,<br>M5 x 6 mm                | 2     |
| 16   | 128977 | SKRUV, lock, knapphuvud,<br>3/8 x 1    | 2     | 127 ▲ | 17K396 | ETIKETT, säkerhet                                    | 1     |
| 17   | 107257 | SKRUV                                  | 4     | 128 ▲ | 17K397 | ETIKETT, observera                                   | 1     |
| 18   | 112405 | LÅSMUTTER                              | 4     | 132   | 20A290 | SPAK, klämma, justerbar                              | 4     |
| 19   | 112825 | BRICKA, Belleville                     | 8     | 146   | 111145 | RATT, genomborråd                                    | 1     |
| 20   | 114648 | KÅPA, damm                             | 2     | 160   | 20A626 | KLÄMMA, ledare                                       | 1     |
| 27   | 128978 | SKRUV, maskin,<br>spår sexkantshuvud   | 12    | 161   | 15A552 | TÄTNING, utbytes                                     | 2     |
| 28   | 16W408 | VRED, T-handtag, 1/4-20                | 4     | 165   | 20A647 | KRAGE, tejpstyrning                                  | 2     |
| 29   | 18C712 | PLÅT, kåpa, ram, bak                   | 1     | 166   | 20A595 | GENOMFÖRING                                          | 1     |
| 30   | 17P925 | ETIKETT, A+ service                    | 1     | 168   | 20A443 | VERKTYG, insex                                       | 1     |
| 35   | 15J088 | SKYDD, distansgivare                   | 1     | 169   | 20A435 | GENOMFÖRING                                          | 1     |
| 36   | 15K452 | DISTANS, rund                          | 1     | 170   | 18C661 | BULT                                                 | 4     |
| 37   | 18C574 | GIVARE, distans                        | 1     | 171   | 100214 | BRICKA                                               | 4     |
| 38   | 108868 | KLÄMMA, ledare                         | 1     | 172   | 17K379 | ETIKETT, Graco                                       | 1     |
| 39   | 260212 | SKRUV, sexkantshuvud                   | 1     | 173   | 18C730 | ETIKETT, TapeLazer                                   | 1     |
| 50   | 155500 | TÄTNING, O-ring                        | 1     | 174   | 17H742 | ETIKETT, varumärke                                   | 1     |
| 51   | 108851 | LÅSBRICKA, plan                        | 10    | 175   | 119569 | BUSSNING, avlastning                                 | 1     |
| 52   | 20A473 | HYLLA, batteri                         | 1     |       |        |                                                      |       |
| 53   | 17K377 | KÅPA, spetsig                          | 1     |       |        |                                                      |       |

▲ Reservsäkerhetsetiketter, -skyltar och -kort kan fås kostnadsfritt.

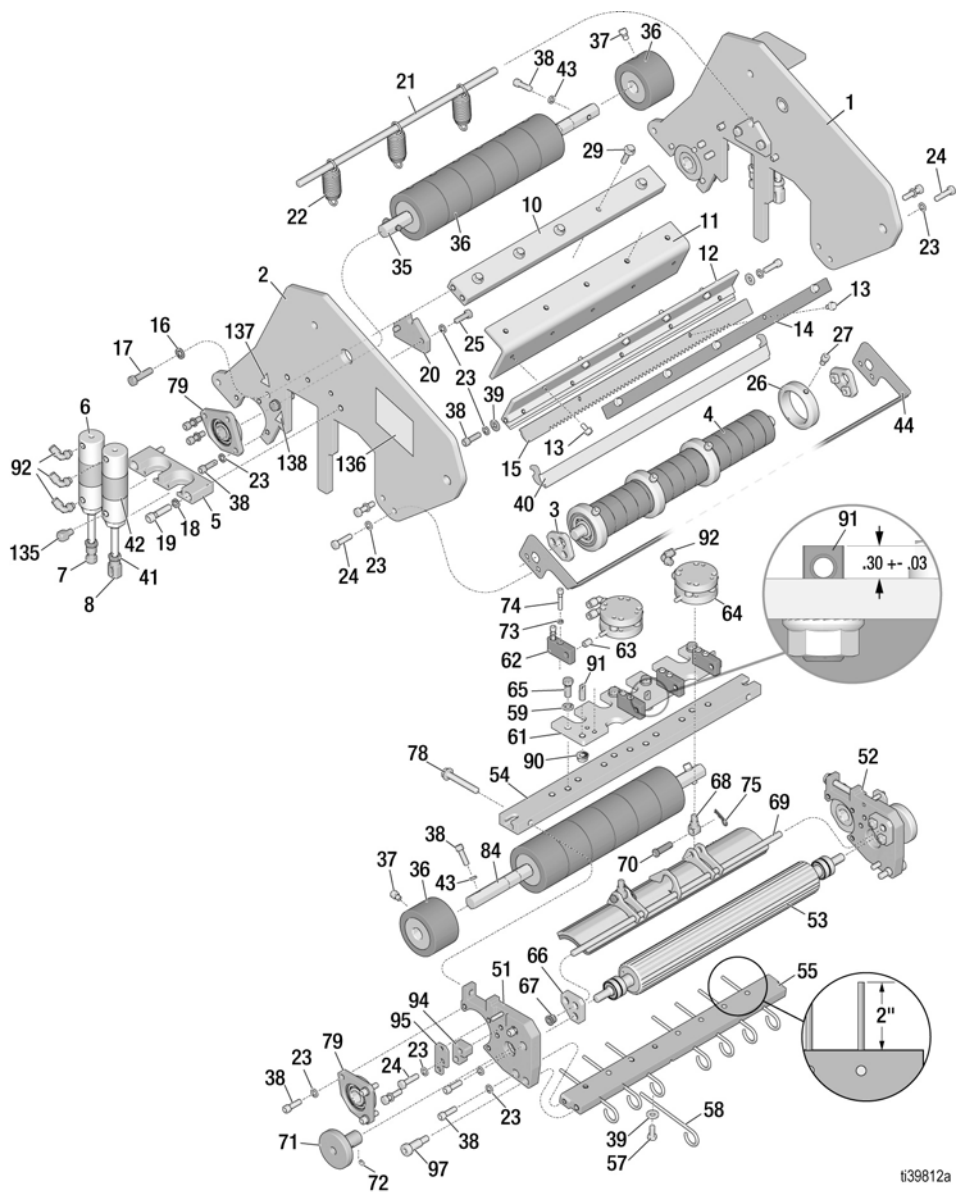


## Reservdelslista för framände

| Ref. | Del    | Beskrivning                                                                | Ant. | Ref. | Del    | Beskrivning                       | Ant. |
|------|--------|----------------------------------------------------------------------------|------|------|--------|-----------------------------------|------|
| 5    | 101566 | LÅSMUTTER                                                                  | 10   | 152  | 114966 | RATT, genomborrad                 | 1    |
| 12   | 111040 | LÅSMUTTER                                                                  | 5    | 187  | 114648 | KÅPA, damm                        | 2    |
| 18   | 112405 | LÅSMUTTER                                                                  | 4    | 190  | 113485 | LAGER, kopp/kon                   | 4    |
| 19   | 112825 | BRICKA, Belleville                                                         | 8    | 191  | 18C620 | RAM, ledare                       | 1    |
| 88   | 18C619 | SKYDD, ram, målat                                                          | 1    | 193  | 113484 | TÄTNING, fett                     | 2    |
| 89   | 18C617 | KONSOL, hjullås, målad                                                     | 1    | 194  | 17H486 | DISK, justerare, enhet            | 1    |
| 105  | 114549 | HJUL, pneumatiskt                                                          | 2    | 195  | 17H485 | GAFFEL, svetsad                   | 2    |
| 106  | 193658 | DISTANS, tätning                                                           | 4    | 196  | 113962 | BRICKA, hårdad, SAE               | 1    |
| 107  | 113471 | SKRUV, lock, sexkant                                                       | 2    | 197  | 114681 | SKRUV, lock, sexkant              | 1    |
| 110  | 112914 | LÅSBRICKA, plan                                                            | 2    | 198  | 114548 | LAGER, brons                      | 2    |
| 112  | 15F910 | FÄSTE, kabel                                                               | 1    | 199  | 193528 | ARM, spärr                        | 1    |
| 113  | 20A220 | KABEL, hjullås                                                             | 1    | 200  | 18C724 | ANSLAG, kil                       | 1    |
| 114  | 114682 | FJÄDER, spiral                                                             | 1    | 201  | 110754 | SKRUV, läs                        | 2    |
| 115  | 114802 | ANSLAG, ledare                                                             | 1    | 202  | 120476 | BULT, axel, 5/16                  | 1    |
| 116  | 100057 | SKRUV, lock, sexkant                                                       | 2    | 204  | 15J603 | DISTANS, rund,<br>0,625 utv. dia. | 1    |
| 146  | 111145 | RATT, genomborrad                                                          | 3    | 210  | 125626 | SKRUV, sexkant, flänsad           | 2    |
| 147  | 24N171 | ARM, pekare                                                                | 1    | 211  | 20A484 | KNIV,(1-pack)                     | 1    |
|      |        | SATS, tillbehör, pekare,<br>inklusive 146, 147, 148, 149,<br>150, 151, 152 | 1    |      | 20A652 | KNIV,(3-pack)                     | 1    |
|      | 24N162 |                                                                            |      | 212  | 15D862 | MUTTER                            | 2    |
| 148  | 17H438 | SLANG, svetsad, pekare                                                     | 1    | 213  | 17H683 | ETIKETT, varumärke                | 1    |
| 149  | 17H441 | FÖRLÄNGNING, pekare,<br>svetsad                                            | 1    | 214  | 17H489 | ETIKETT, diskjustering            | 1    |
| 150  | 17H445 | SLANG, pekarslang,<br>svetsad                                              | 1    |      |        |                                   |      |
| 151  | 17H719 | SLANG, pekare (1-pack)                                                     | 1    |      |        |                                   |      |
|      | 24Y511 | SLANG, pekare (5-pack)                                                     | 1    |      |        |                                   |      |

▲ Reservsäkerhetsetiketter, -skyltar och -kort kan fås kostnadsfritt.

## Delar till vagnapplikator





## Reservdelslista för vagnapplikator

| Ref.   | Del    | Beskrivning                                         | Antal | Ref.  | Del    | Beskrivning                                                  | Antal |
|--------|--------|-----------------------------------------------------|-------|-------|--------|--------------------------------------------------------------|-------|
| 1      | 20A201 | FÄSTE, rullmontering, vänster                       | 1     | 54    | 18C583 | FÄSTE, cylinderstångsstöd                                    | 1     |
| 2      | 20A203 | FÄSTE, rullmontering, höger                         | 1     | 55    | 18C584 | FÄSTE, ledkabel för tejpstyrning                             | 1     |
| 3      | 18C582 | FÄSTE, rullmontering, 3-håls                        | 2     | 57    | 100057 | SKRUV, lock, sexkant                                         | 8     |
| 4      | 18C579 | RULLE, tejpstyrning                                 | 1     | 58    | 20A653 | SKRUV, kabel in                                              | 8     |
| 5      | 20A338 | FÄSTE, cylindermontering                            | 2     | 59    | 100133 | LÅSBRICKA; 3/8                                               | 4     |
| 6      | 18C598 | CYLINDER, luft                                      | 4     | 61    | 20A198 | PLÅT, luftcylindermontering                                  | 1     |
| 7      | 18C599 | FÄSTE, cylinderstångsmonteringsände                 | 2     | 62    | 20A211 | BLOCK, luftcylindermontering                                 | 4     |
| 8      | 18C606 | FÄSTE, cylinderstångsmontering                      | 2     | 63    | 18C592 | LAGERHYLSA                                                   | 4     |
| 10     | 18C577 | FÄSTE, korsbalk                                     | 1     | 64    | 20A210 | CYLINDER, luft                                               | 2     |
| 11     | 18C967 | FÄSTE, knivmontering                                | 1     | 65    | 123942 | HÅLLARE, skruv                                               | 4     |
| 12     | 20A216 | FÄSTE, knivmontering                                | 1     | 66 ♦  | 18C608 | FÄSTE, broms, stångmontering                                 | 2     |
| 13     | 113161 | SKRUV, fläns, sexkanthuvud                          | 10    | 67 ♦  | 18C636 | LAGER, brons                                                 | 2     |
| 14     | 18C602 | FÄSTE, övre knivhållare                             | 1     | 68    | 18C635 | STÅNGADAPTER                                                 | 2     |
| 15     | 20A484 | SATS, kniv (1-pack),<br>inklusive 23, 38, 39 och 40 | 1     | 69    | 20A488 | SATS, broms,<br>inklusive 23, 38, 66, 67, 70, 75             | 1     |
|        | 20A652 | SATS, kniv (3-pack),<br>inklusive 23, 38, 39 och 40 | 1     | 70 ♦  | 18C637 | STIFT                                                        | 2     |
| 16     | 100133 | LÅSBRICKA; 3/8                                      | 4     | 71    | 18C594 | HANDTAG, rullframmatore                                      | 2     |
| 17     | 102637 | SKRUV, lås                                          | 4     | 72    | 126943 | HÅLLARE, låsskruv, 1/4–20                                    | 2     |
| 18     | 106115 | LÅSBRICKA; 3/8                                      | 4     | 73    | 105510 | LÅSBRICKA, spärr                                             | 8     |
| 19     | 102886 | SKRUV, lås                                          | 4     | 74    | 103345 | SKRUV, lock sch                                              | 8     |
| 20     | 18C613 | FÄSTE, fjädermontering                              | 2     | 75 ♦  | 120592 | STIFT, sprint, håmålslämma                                   | 2     |
| 21     | 18C614 | STÅNG, fjädermontering                              | 1     | 78    | 123443 | SKRUV, lås, huvud med fläns                                  | 2     |
| 22     | 18C612 | FJÄDER, förtängning                                 | 3     | 79    | 20A521 | SATS, hus, lager,<br>inklusive 23, 38                        | 4     |
| 23 ♦   | 100214 | LÅSBRICKA, spärr                                    | 16    | 84 †  | 18C958 | AXEL, appliceringsrulle                                      | 1     |
| 24     | 18C661 | SKRUV, lock, sexkant                                | 4     | 90    | 112958 | MUTTER, sexkant, 3/8–16                                      | 3     |
| 25     | 124227 | SKRUV, lock, sexkanthuvud;<br>5/16–18 x 1,00        | 4     | 91    | 18C593 | FÄSTE, fjädermontering                                       | 3     |
| 26     | 18C615 | KRAGE, tejpstyrning                                 | 4     | 92    | 112698 | KOPPLING, hane, svivel                                       | 10    |
| 27     | 128167 | KRAGE, lock, 5/16–18                                | 4     | 94    | 18C586 | FÄSTE, cylinderstångsstöd                                    | 2     |
| 29     | 126596 | SKRUV, fläns, sexkant, 5/16–18 x 1,25               | 5     | 95    | 18C971 | PLÅT, stöd                                                   | 2     |
| 35 *   | 18C952 | AXEL, packningsrulle, sexkant                       | 1     | 97    | 126833 | SKRUV, axel                                                  | 2     |
| 36 *†  | 20A487 | SATS, cylinder, rulle,<br>inklusive 37              | 14    | 135   | 100839 | KOPPLING, vinkel                                             | 2     |
| 37 *†  | 126953 | SKRUV, sch, 5/16–18 x 3/8                           | 14    | 136 ▲ | 20A264 | ETIKETT, tejpmatning                                         | 1     |
| 38 *†♦ | 128190 | SKRUV, lock, insexhuvud,<br>5/16–18                 | 10    | 137 ▲ | 15H108 | ETIKETT, säkerhet                                            | 2     |
| 39     | 100527 | LÅSBRICKA, plan                                     | 10    | 138 ▲ | 20A263 | ETIKETT, säkerhet, blad                                      | 2     |
| 40     | 20A327 | SKYDD, kniv                                         | 1     |       | 20A485 | SATS, rulle, packare,<br>inklusive 35, 36, 37, 38 och 43     | 1     |
| 41     | 150513 | MUTTER, sexkant; 7/16 x 20                          | 4     |       | 20A486 | SATS, rulle, applicering,<br>inklusive 84, 36, 37, 38 och 43 | 1     |
| 42     | 18C731 | ETIKETT, varumärke, sida                            | 4     |       | 20A488 | SATS, tejpbröms<br>inklusive 23, 38, 66, 67, 70<br>och 75    | 1     |
| 43 *†  | 104008 | LÅSBRICKA, lås, fjäder                              | 2     |       |        |                                                              |       |
| 44     | 20A648 | FÄSTE, tejpbröms                                    | 1     |       |        |                                                              |       |
| 51     | 20A654 | SATS, fäste, höger, svängarm                        | 1     |       |        |                                                              |       |
| 52     | 20A655 | SATS, fäste, vänster, svängarm                      | 1     |       |        |                                                              |       |
| 53     | 18C571 | RULLE, tejpapplikator                               | 1     |       |        |                                                              |       |

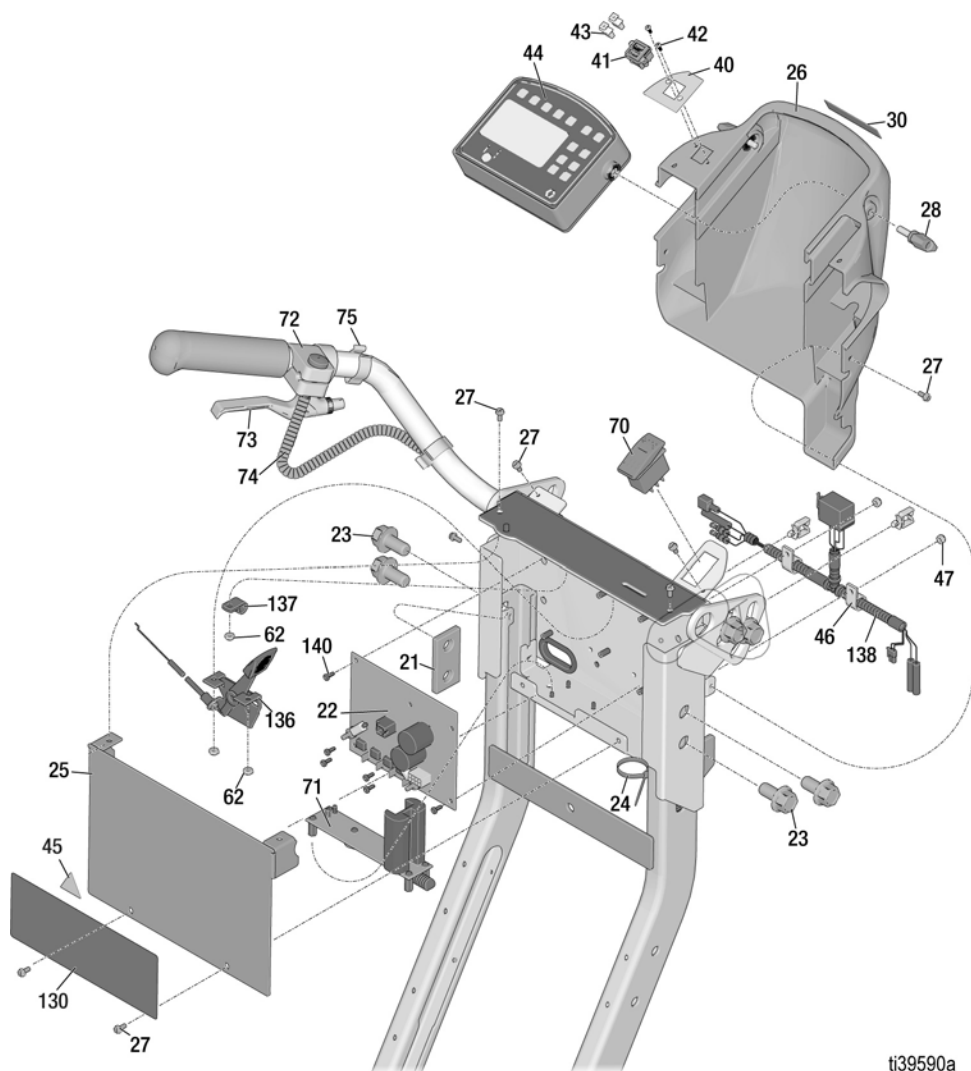
▲ Reservsäkerhetsetiketter, -skyltar och -kort kan fås kostnadsfritt.

\* Ingår i SATS 20A485

† Ingår i SATS 20A486

♦ Ingår i SATS 20A488

## Delar till displayenhet



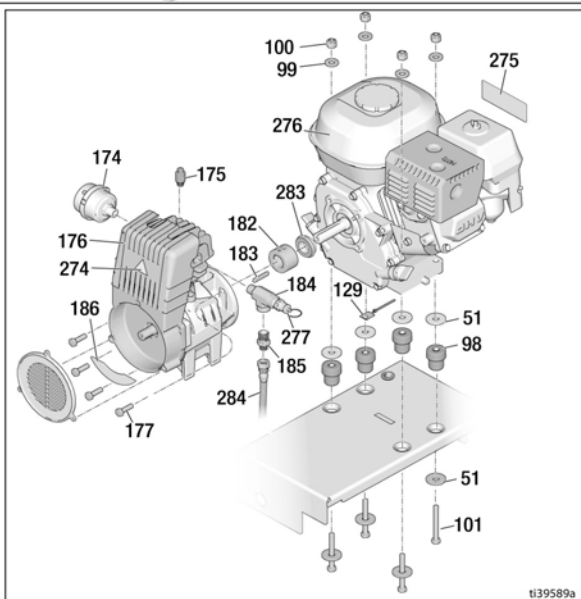
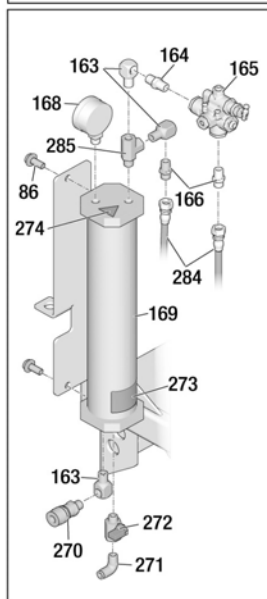
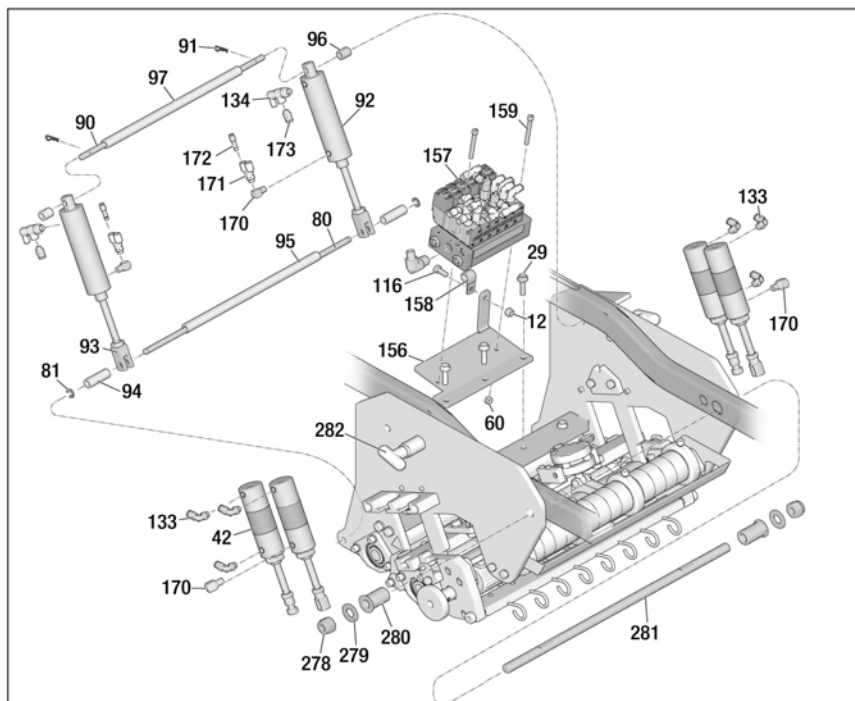
ti39590a

# Reservdelslista till displayenhet

| Ref. | Del    | Beskrivning                                 | Antal | Ref.  | Del    | Beskrivning                                          | Antal |
|------|--------|---------------------------------------------|-------|-------|--------|------------------------------------------------------|-------|
| 21   | 17J125 | FÄSTE, löpare                               | 2     | 46    | 128856 | KLÄMMA, kabel, nylon                                 | 2     |
| 22   | 20A658 | SATS, styrning, auto, TapeLazer             | 1     | 47    | 115483 | LÅSMUTTER                                            | 2     |
| 23   | 17J136 | SKRUV, sexkant, flänshuvud                  | 4     | 62    | 111280 | MUTTER, låsande                                      | 5     |
| 24   | 17H720 | SPÄNNBAND                                   | 4     | 70    | 128783 | STRÖMBRYTARE, vipp                                   | 1     |
| 25   | 17J123 | PLATTA, kåpa                                | 1     | 71    | 25A495 | SATS, kort, laddare, batteri, <i>inklusive 62,</i>   | 1     |
| 26   | 17V517 | KÅPA, styrning, USB, målad                  | 1     | 72    | 15K162 | BLOCK, växla                                         | 1     |
| 27   | 128978 | SKRUV, maskin, spår sexkantshuvud           | 12    | 73    | 194310 | SPAK, manöverdon                                     | 1     |
| 28   | 16W408 | RATT, T-handtag                             | 4     | 74    | 17J236 | BRYTARE, tryckknapp                                  | 1     |
| 30   | 17P925 | ETIKETT, A+                                 | 1     | 75    | 178342 | KLÄMMA, fjäder                                       | 2     |
| 40   | 17V520 | ETIKETT, USB                                | 1     | 130 ▲ | 198918 | ETIKETT, varning                                     | 1     |
| 41   | 17Z084 | SATS, kort, USB <i>inklusive 40, 42, 43</i> | 1     | 136   | 20A657 | SATS, styrning, gasreglage, <i>inklusive 62, 137</i> | 1     |
| 42   | 17V519 | SKRUV, pannhuvud                            | 2     | 137   | 119736 | KLÄMMA, kabel                                        | 1     |
| 43   | 131718 | DAMMKÅPA, USB                               | 2     | 138   | 18C575 | KABLAGE, TapeLazer                                   | 1     |
| 44   | 20A659 | SATS, box, display, <i>inklusive 28</i>     | 1     | 140   | 120593 | MASKINSKRUV, torx                                    | 10    |
| 45 ▲ | 189930 | ETIKETT, försiktighet                       | 1     |       |        |                                                      |       |

▲ *Reservsäkerhetsetiketter, -skyltar och -kort kan fås kostnadsfritt.*

## Övriga delar



# Lista över övriga reservdelar

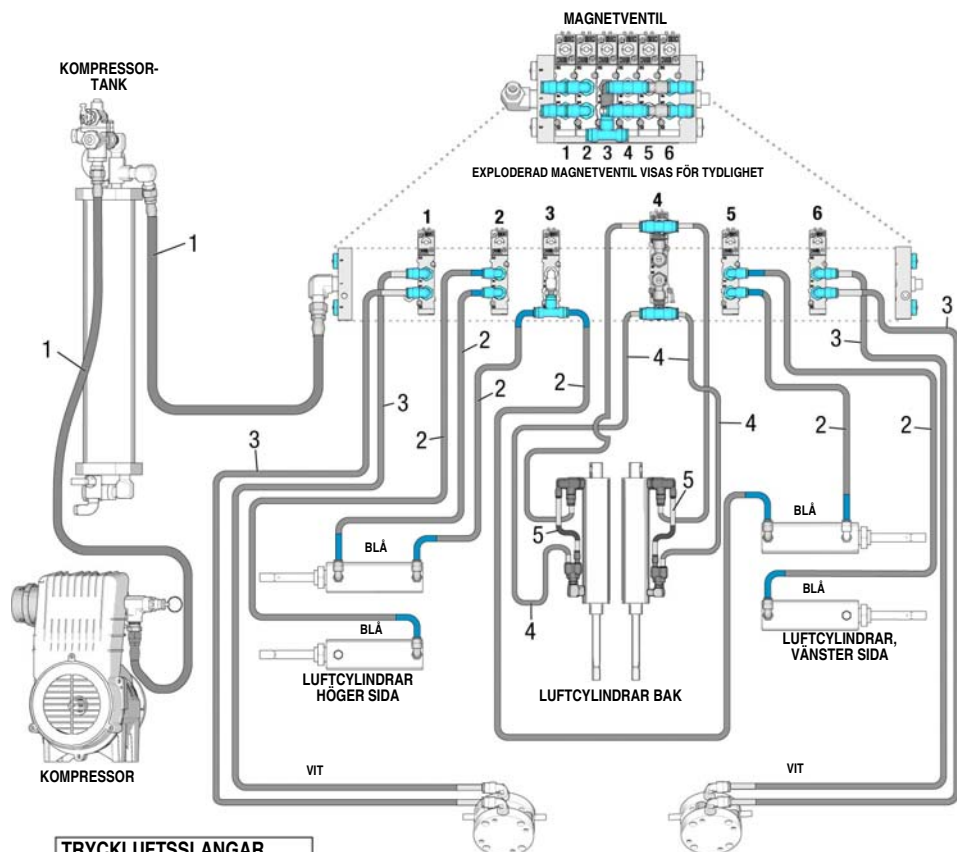
| Ref. | Del    | Beskrivning                                    | Antal | Ref.   | Del    | Beskrivning                                                          | Antal |
|------|--------|------------------------------------------------|-------|--------|--------|----------------------------------------------------------------------|-------|
| 12   | 111040 | LÅSMUTTER                                      | 5     | 171    | 20A644 | RÖRKOPPLING                                                          | 2     |
| 29   | 126596 | SKRUV, fläns                                   | 5     | 172    | 125423 | KOPPLING, reduktion, stift                                           | 2     |
| 42   | 18C731 | ETIKETT, varumärke, sida                       | 4     | 173    | 115671 | KOPPLING, kontakt                                                    | 2     |
| 51   | 108851 | LÅSBRICKA, plan                                | 10    | 174 †  | 25R115 | FILTER, luft                                                         | 1     |
| 60   | 102040 | MUTTER, lås, sexkant                           | 4     | 175 †  | 25R114 | LUFTNING, olja                                                       | 1     |
| 80   | 18C638 | STÅNG,<br>cylindermontering nedre              | 1     |        |        | SATS, kompressor,<br>inklusive 174, 175, 182a,<br>183, 283, 177, 186 | 1     |
| 81   | 101134 | HÅLLARRING                                     | 2     | 176    | 19C950 |                                                                      |       |
| 86   | 111192 | SKRUV, fläns huvud                             | 2     | 177    | 100184 | SKRUV                                                                | 4     |
| 90   | 18C647 | AXEL,<br>luftcylindermontering övre            | 1     | 182a † | 19B286 | SATS, krage, axel,<br>inklusive 182b, 183c<br>och 184d               | 1     |
| 91   | 120592 | STIFT, sprint,<br>hårnålslämma                 | 2     | 182b   | 25R109 | KRAGE, axel                                                          | 1     |
| 92   | 18C648 | CYLINDER, luft                                 | 2     | 182c   | 25R110 | LÅSSKRUV, M5x8                                                       | 1     |
| 93   | 18C649 | STIFT, cylinder,<br>luft och mutter            | 2     | 182d   | 25R111 | LÅSSKRUV, M8x10                                                      | 4     |
| 94   | 18C650 | SLANG, cylinder, lyft                          | 2     | 183    | 25R126 | NYCKEL, fyrkantig,<br>3/16 x 1,34                                    | 1     |
| 95   | 18C651 | SLANG, cylinder, lyft                          | 1     | 184    | 124490 | KOPPLING, T-rör                                                      | 1     |
| 96   | 18C652 | SLANG, cylinder, lyft                          | 2     | 185    | 164672 | ADAPTER                                                              | 1     |
| 97   | 18C653 | SLANG, cylinder, lyft                          | 1     | 186    | 25R330 | PACKNING, självhäftande                                              | 1     |
| 98   | 15E888 | DÄMPARE, motorfäste                            | 4     | 270    | 116720 | SNABBKOPPLING                                                        | 1     |
| 99   | 100023 | BRICKA, platt                                  | 4     | 271    | 113321 | KOPPLING, vinkel, rör                                                | 1     |
| 100  | 110838 | LÅSMUTTER                                      | 4     | 272    | 15B565 | KULKRAN                                                              | 1     |
| 101  | 113664 | SKRUV, lock, sexkant                           | 4     | 273 ▲  | 20A265 | ETIKETT, avlastning, tryck,<br>luft                                  | 1     |
| 116  | 100057 | SKRUV, lock, sexkant                           | 3     | 274 ▲  | 15K616 | ETIKETT, försiktighet                                                | 2     |
| 129  | 240997 | JORDLEDARE                                     | 1     | 275 ▲  | 194126 | ETIKETT, säkerhet, varning                                           | 1     |
| 133  | 112698 | VINKEL, hane, svivel                           | 6     | 276    | 114530 | MOTOR, Honda                                                         | 1     |
| 134  | 20A642 | VENTIL, oriktad                                | 1     | 277    | 20A303 | VENTIL, säkerhet                                                     | 1     |
| 156  | 20A587 | FÄSTE, väggmontering                           | 1     | 278    | 101712 | LÅSMUTTER                                                            | 2     |
| 157  | 20A588 | VENTIL, magnetventil<br>för lufttryck (6-pack) | 1     | 279    | 111841 | LÅSBRICKA, plan                                                      | 2     |
| 158  | 17H721 | KLÄMMA, ledare                                 | 1     | 280    | 18C646 | BUSSNING, flänsad                                                    | 2     |
| 159  | C19817 | SKRUV, lock, insexhuvud                        | 2     | 281    | 18C633 | AXEL, rullramsmontering                                              | 1     |
| 163  | 187357 | RÖRVINKEL                                      | 3     | 282    | 18C654 | KOLV, fjäder                                                         | 2     |
| 164  | 156971 | KOPPLING, nipple                               | 1     | 283 †  | 19C949 | DISTANS, motor                                                       | 1     |
| 165  | 20A206 | REGULATOR, lossare                             | 1     | 284    | 16T939 | SLANG, kopplad                                                       | 2     |
| 166  | 162453 | KOPPLING,                                      | 2     | 285    | 116504 | KOPPLING, T-rör                                                      | 1     |
| 168  | 101180 | MANOMETER, tryck                               | 1     |        |        |                                                                      |       |
| 169  | 16U174 | TANK, tryck                                    | 1     |        |        |                                                                      |       |
| 170  | 100839 | KOPPLING, vinkel                               | 4     |        |        |                                                                      |       |

▲ Reservsäkerhetsetiketter, -skyltar och -kort kan fås kostnadsfritt.

† Delar som medföljer med 19C950 (kompressor).

# Tryckluftsslangsschema

## Tryckluftsslangsschema



### TRYCKLUFTSSLANGAR

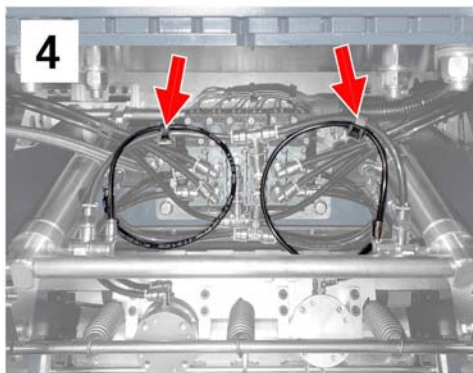
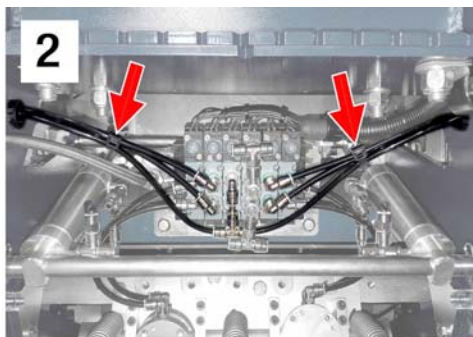
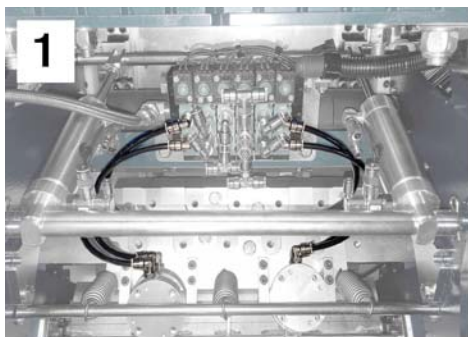
| REF. | DEL    | ANTAL |
|------|--------|-------|
| 1    | 16T939 | 2     |
| 2    | 20A438 | 6     |
| 3    | 20A437 | 4     |
| 4    | 20A439 | 4     |
| 5    | 20A628 | 2     |

ti39583a

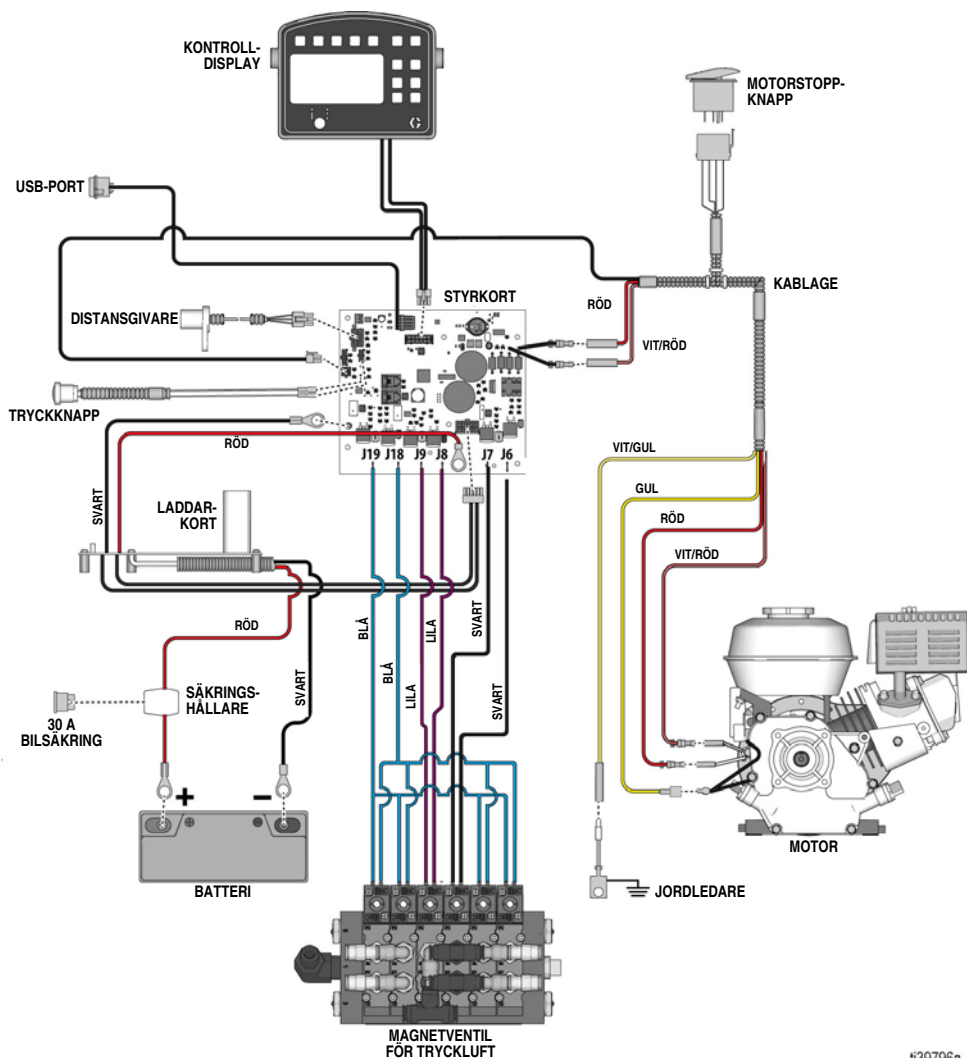
# Anslutningssekvens för tryckluftsslangar

## Anslutningssekvens för tryckluftsslangar

När tryckluftsslangar ansluts till magnetventiler kan de ofta vara svåra att få in i enheten. Det är bra att ansluta dem i den ordning som visas i bilderna nedan för att undvika krångliga anslutningar senare. Anslutningsordningen påverkar inte prestandan men gör det enklare för användaren.



## Kretsschema



ti39796a



## Symbolbeteckning

### SYMBOLFÖRKLARING MENYSKÄRMAR

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| LINJEMÅLNINGSLÄGE<br>MANUELLT LÄGE<br>SEMI-AUTOMATISKT LÄGE<br>AUTOMATISKT LÄGE<br>TEJP APPLICERAS<br>TEJP APPLICERAS INTE<br>OFF ON<br>SYSTEMFÖDRÖJNING<br>SYSTEMFÖDRÖJNING<br>SYSTEMFÖDRÖJNING<br>STRECKAD<br>HELDRAGEN<br>STRECKLÅNGD<br>MELLANRUM<br>LINJEBREDD<br>AVSLUTA<br>VIT<br>VIT m KONTRAST<br>GUL<br>GUL m KONTRAST<br>SVART<br>ÖVRIGT<br>BATTERIET LADDAS<br>BATTERIET LADDAS INTE<br>JOBBNUMMER<br>< 1' FRÅN START AV STRECK - INTRYCKT KNAPP IGNORERAS<br>< 1' FRÅN SLUT AV STRECK - INTRYCKT KNAPP IGNORERAS<br>BATTERIPROBLEM | INSTÄLLNINGAR/DATA<br>INSTÄLLNINGAR<br>INFORMATION OCH AKTUELLA DATA<br>MOTORDRIFTTIMMAR<br>TOTAL DISTANS<br>FELKODER<br>KONTRAST<br>DIAGNOSTIK<br>TID OCH DATUM<br>KALIBRERING<br>FÖDRÖJNING I TEJPSNITT<br>BÖRJA STRECK<br>BÖRJA MELLANRUM<br>KORTSLUTNING IDENTIFIERAD<br>ÖPPEN KRETS IDENTIFIERAD<br>UTGÅNG 1<br>UTGÅNG 2<br>KOPPLINGSUTGÅNG<br>RÄKNING, KNAPPTRYCKNING<br>RÄKNING, DISTANSGIVARE<br>34.21V GENERATORSPÄNNING<br>13.56V BATTERISPÄNNING<br>UTGÅNG PÅ<br>OK, KORTSLUTNING ELLER ÖPPEN VISAS BARA OM PÅ<br>BLINKAR FÖR ATT VISA ATT VAGNEN KAN RÖRA SIG | MÄTNINGSLÄGE<br>TRYCK FÖR START/STOPP<br>I/O<br>UTSTICKANDE DISKETTKNAPP<br>SE JOBB<br>SE JOBB<br>JOBB 1<br>26.02.2021 13:02<br>SAMMANFATTNING AV INDIVIDUELLA JOBB<br>JOBB-TOTAL<br>STRECK-AD SOLID TOTAL<br>SKÄRM, LINJEMÅLNING MED SAMMA FÄRG SOM TEJPFÄRDE OCH TEJPTYP<br>BLÄDDRA<br>RADERA<br>KLOCKSLAG OCH DATUM | DATA-LOGGNING<br>BÖRJA ATT SPELA IN ETT NYTT JOBB |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|

i39735a

## Tekniska specifikationer

| TapeLazer                                                     |                                                     |                                                   |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|                                                               | USA                                                 | Metriskt                                          |
| Mått                                                          |                                                     |                                                   |
| Höjd (med handtaget nere)                                     | Utan emballage – 41 tum<br>Med emballage – 53 tum   | Utan emballage – 104 cm<br>Med emballage – 135 cm |
| Bredd                                                         | Utan emballage – 28 tum<br>Med emballage – 33 tum   | Utan emballage – 71 cm<br>Med emballage – 84 cm   |
| Längd (med handtaget nere)                                    | Utan emballage – 74 tum<br>Med emballage – 81 tum   | Utan emballage – 188 cm<br>Med emballage – 206 cm |
| Vikt (utan tejp)                                              | Utan emballage – 512 lbs<br>Med emballage – 613 lbs | Utan emballage – 232 kg<br>Med emballage – 278 kg |
| Ljud (dBA)                                                    |                                                     |                                                   |
| Ljudeffekt enligt ISO 3744:                                   | 104 dBA                                             |                                                   |
| Ljudtryck enligt ISO 3744<br>(uppmätt vid 1 m/3,1 fot):       | 84 dBA                                              |                                                   |
| Vibration (m/sek <sup>2</sup> ) (8 timmars daglig exponering) |                                                     |                                                   |
| Hand, arm (enligt ISO 5349)                                   |                                                     |                                                   |
| Endast TapeLazer                                              | Vänster hand: 6.2<br>Höger hand: 5.4                |                                                   |
| TapeLazer kopplad till gas-LineDriver                         | Vänster hand: 6.5<br>Höger hand: 5.6                |                                                   |
| Märkeffekt (hästkraft)                                        |                                                     |                                                   |
| Märkeffekt (hästkraft) enligt SAE J1349                       | 5,5 vid 3 600 varv/min                              | 4,1 kW vid 3 600 varv/min                         |
|                                                               |                                                     |                                                   |
| Maximal tejpbredd                                             | 14 tum                                              | 35 cm                                             |
| Maximal hastighet*                                            | 6 MPH                                               |                                                   |
| Maximalt arbetstryck                                          | 145 psi                                             | 1,0 MPa, 10 bar                                   |
| Elektrisk kapacitet                                           | 84 W vid 3 600 varv/min                             |                                                   |
| Batteri                                                       | 12 V, 22 Ah, helkapslat blybatteri, djupcykeltåligt |                                                   |
| Kompressorflöde vid 120 psi                                   | 6,0 ScFM (standardkubikfot per minut)               |                                                   |

\* **Obs:**Följande appliceringsinstruktioner tillhandahålls av tejpstillverkaren.

## Proposition 65, Kalifornien

### BOENDE I KALIFORNIEN

 **WARNING:** Cancer och fortplantningsskador --  
[www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

## Graco standardgaranti

Graco garanterar att all utrustning som beskrivs i detta dokument, och som är tillverkad av Graco och bär dess namn, är fri från material- och tillverkningsfel vid tidpunkten för försäljningen till den ursprungliga köparen. Med undantag för särskilda, utökade eller begränsade garantiåtaganden som utges av Graco, åtar sig Graco att under en tolv månadersperiod från inköpsdatumet reparera eller byta ut delar som av Graco befins vara felaktiga. Garantin gäller endast under förutsättning att utrustningen installeras, används och sköts i enlighet med Gracos skriftliga rekommendationer.

Garantin omfattar inte, och Graco ska inte hållas ansvarigt för, allmänt slitage eller funktionsfel, skador eller slitage som orsakas av felaktig installation, felaktigt bruk, nötning, korrosion, otillräckligt eller felaktigt underhåll, försumlighet, olyckor, manipulation eller byten till komponenter som inte tillverkas av Graco. Graco ska heller inte hållas ansvarigt för funktionsfel, skada eller slitage som orsakas av att Graco-utrustningen är inkompatibel med konstruktioner, tillbehör, utrustning eller material som inte har levererats av Graco, ej heller felaktig formgivning, tillverkning, installation, drift eller underhåll av konstruktioner, tillbehör, utrustning eller material som inte har levererats av Graco.

Garantin gäller under förutsättning att utrustningen som anses defekt skickas med förbetald retur till en auktoriserad Graco-återförsäljare för verifiering av det påstådda felet. Om det påstådda felet verifieras kommer Graco att reparera eller ersätta alla defekta delar utan kostnad. Utrustningen kommer att returneras till den ursprungliga köparen med frakten betald. Om inspektionen av utrustningen inte uppdagar några material- eller tillverkningsfel kommer reparationer att utföras till en rimlig avgift som kan innefatta kostnaderna för reservdelar, arbete och transport.

**DENNA GARANTI ÄR EXKLUSIV OCH ISTÄLLET FÖR ALLA ANDRA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL GARANTIER OM SÄLJBARHET ELLER GARANTIER OM LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL.**

Gracos enda åtagande och köparens enda gottgörelse för brott mot garantin är de som anges ovan. Köparen medger att ingen annan ersättning (inklusive, men inte begränsat till, skadestånd för följdskada för förlorad vinst, förlorad försäljning, personsador, materiella skador eller andra följdskador) är aktuell. Alla anspråk rörande brott mot garantin måste framläggas inom två (2) år efter försäljningsdatum.

**GRACO LÄMNAR INGA GARANTIER OCH FRÅNSÄGER SIG ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL AVSEENDE TILLBEHÖR, UTRUSTNING, MATERIAL ELLER KOMPONENTER SOM SÄLJS MEN INTE TILLVERKAS AV GRACO.** Dessa artiklar som säljs men inte tillverkas av Graco (t.ex. elmotorer, strömbrytare, slangar) omfattas i förekommande fall av respektive tillverkares garanti. Graco kommer inom rimliga gränser att hjälpa köparen med att lämna anspråk rörande överträdelse mot dessa garantier.

Graco är under inga omständigheter ansvarigt för indirekta, oavsiktliga, särskilda skador eller följdskador som uppkommer till följd av att Graco levererar utrustning i enlighet med det som framlagts häri, eller för tillhandahållande, prestanda eller användning av produkter eller andra varor som säljs enligt detta, oavsett om så sker till följd av avtalsbrott, garantibrott, försumlighet från Gracos sida eller annat.

# Graco-information

Besök [www.graco.com](http://www.graco.com) för den senaste informationen om Gracos produkter.

Se [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents) för patentinformation.

**FÖR ATT GÖRA EN BESTÄLLNING** kan du kontakta din Graco-återförsäljare eller ringa 1-800-690-2894 så hänvisar vi dig till närmaste återförsäljare.

*All text och alla bilder i den här handboken visar den senast tillgängliga informationen som fanns vid publiceringen. Graco förbehåller sig rätten att när som helst införa ändringar utan föregående meddelande därom.*

Översättning av originalanvisningarna. This manual contains Swedish. MM 3A8108

**Gracos Högkvarter:** Minneapolis

**Internationella kontor:** Belgien, Kina, Japan, Sydkorea

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Upphovsrätt 2021, Graco Inc. Alla Gracos tillverkningsplatser är registrerade enligt ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revidering B, september 2021